

l'interdit

la revue des Diplômés de l'Université de Montréal

Numéro 272 janvier-février 1980



	Canada Post Postage paid	Postes Canada Port payé
Bulk third class	En nombre troisième classe	
Retour garanti	F 124 Montréal	

Une épargne-impôt à rendement supérieur

**Nous avons
le type de placements qui répond
le mieux à vos besoins**

Prenez le temps de rencontrer un conseiller en régimes d'épargne-retraite du Trust Général

Les conseillers en services financiers et fiduciaires du Trust Général vous diront comment vous pouvez tirer le meilleur profit de vos épargnes en les investissant dans l'un des 6 types de placements que nous offrons:

Le fonds d'actions

Le fonds d'hypothèques

Le fonds d'obligations et d'hypothèques

Les placements à capital garanti

Les placements à capital et intérêts garantis/intérêts crédités annuellement

Les placements à capital et intérêts garantis/intérêts composés annuellement.

Votre conseiller demeure à votre disposition à l'année longue. Il fait en sorte que vous soyez bien informé des avantages de votre régime d'épargne-retraite:

L'épargne-impôt:

les sommes que vous versez dans votre régime d'épargne-retraite sont déductibles de votre revenu imposable.

Le rendement supérieur:

grâce à la compétence de notre service de placements, votre investissement vous rapporte un rendement supérieur.

La sécurité pour l'avenir:

songez qu'un taux annuel accru de 1% sur vos épargnes peut vous procurer des bénéfices accrus de 20% à la retraite.

Aucuns frais:

au Trust Général, vous ne payez aucuns frais pour l'administration de votre régime d'épargne-retraite.

Agissez maintenant

Évitez les choix précipités de dernière minute et prenez rendez-vous avec un conseiller en régimes d'épargne-retraite du Trust Général. Nous acceptons les frais d'appel.



**TRUST GÉNÉRAL
DU CANADA**

Sept-Îles, 968-1830 — Chicoutimi, 549-6490 — Alma, 668-3391 — Rimouski, 724-4106 — Rivière-du-Loup, 862-7286 — Québec, 688-0630
Lévis, 833-4450 — Trois-Rivières, 379-7230 — Montréal, 866-9641 — Outremont, 739-3265 — Hull, 771-3227 — Ottawa, 238-4900

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

message aux diplômés

Une association en bonne santé

l'interdit

La revue des Diplômés de
l'Université de Montréal
Numéro 272
janvier-février 1980

Conseil d'administration des Diplômés de l'Université de Montréal

Robert Savoie, président
André DeGuire, 1er vice-président
Pierre Robert, 2e vice-président
John Edmunds, secrétaire
Guy Angrignon, trésorier
André Béique
Josée Bourdon
Yves Desjardins-Siciliano
Mildred Eisenberg
André A. Lafrance
Gérard Lépine
Jean-Louis Massé
Jacques Breton, président sortant
Roger Larose, représentant de
l'Université

Directeur général intérimaire des Diplômés de l'Université de Montréal

Gérard Lépine

Rédactrice

Claude Béland

Comité de "l'interdit"

André A. Lafrance, Pierre Robert,
Claude Béland, Dominique de Pasquale,
Gérard Lépine

Graphisme

Direction des Communications de
l'Université de Montréal

Impression

Journal Offset Inc.

Les auteurs des articles publiés dans
"l'interdit" conservent l'entière
responsabilité de leurs opinions.
Les reproductions sont autorisées
moyennant mention de "l'interdit" et de
ses auteurs.

Dépôt légal no D 6880028
Bibliothèque nationale du Québec
Publié 5 fois l'an
Tirage: 51,500

Siège social:

2910, boul. Édouard-Montpetit
bureau 3
Montréal, Québec, H3T 1J7
(514) 343-6230

Abonnement annuel: \$6
à l'étranger: \$8

En ce début d'année, je me joins personnellement aux vœux exprimés par notre président dans la dernière parution de "l'interdit". Nos vœux vont tout particulièrement à notre directeur général, Mme Claudette Tétreault, qui nous a quittés après trois années de services au secrétariat des Diplômés. Son dynamisme et son sens de l'organisation nous manqueront. Les trois présidents avec qui elle a oeuvré se sont toujours félicités de son dévouement à la cause de l'association.

Dans l'intérim de la direction générale, le Conseil m'a fait l'honneur de me confier cette tâche à titre d'administrateur délégué. Je n'ai pas l'intention de n'être là qu'un gestionnaire en attente d'un successeur, surtout que j'ai pleinement conscience de mon double rôle au sein de notre association. Certes, j'ai le

devoir de remettre à mon remplaçant éventuel un organisme en aussi bonne santé, sinon même meilleure, que ne m'a légué Mme Tétreault. Mais il y a plus: la soirée annuelle se prépare pour le 19 avril (voir ailleurs dans ces pages); le tournoi de golf suivra, probablement en mai; il faut reconstituer le conseil des diplômés à Ottawa et fonder celui de Québec; que sais-je encore?

En effet, lorsque vous lirez ces lignes, il y aura eu des rencontres de diplômés dans nos deux capitales. Ce n'est là qu'un humble début à un mouvement qui se voudra, (pourquoi pas) mondial, ou en tout cas présent partout où il existe un noyau d'anciens de notre grande institution. L'Université et le Fonds de Développement comptent beaucoup sur la formation de ces comités régionaux; quant au Conseil des Diplômés, il y a déjà quatre ou cinq ans qu'il a

créé un comité dit de la *Diaspora* pour s'en charger.

L'Université fonde en effet sur l'association de grands espoirs pour former ou entretenir un lien permanent entre elle et sa grande famille, surtout en ces temps préparatoires à une grande campagne de financement. Vous tous, les diplômés, vous mettez aussi votre confiance en votre association pour vous représenter auprès de l'Alma Mater. C'est à cela que le secrétariat s'emploiera, comme auparavant, avec tout le dynamisme que nous lui reconnaissons volontiers, sous le leadership du conseil, et avec l'aide des membres: vous tous.



Gérard Lépine (Arts 1957)
l'administrateur délégué et
directeur général intérimaire

sommaire

- | | | | | | |
|---|--|----|--|----|------------------------------|
| 4 | <i>Claude Fortier</i>
Du pionnier de la neuro-
endocrinologie
au scientifique engagé:
le cheminement d'un esprit
remarquable.
par Ginette Beaulieu | 11 | <i>Gros plan.</i>
Ernest Cormier,
un grand maître d'oeuvre.
par Gérard Lépine | 16 | <i>L'Université en bref.</i> |
| 7 | <i>Les prestigieuses bourses d'études
du Rotary International.</i>
par Gérard Lépine | 13 | <i>L'Université demandera 24
millions
au secteur privé</i>
Campagne des années 80 | 18 | <i>Avis d'élections</i> |
| 9 | <i>Colloque.</i>
Le couple diplômé.
Établir les priorités
et s'entendre sur les compromis.
par Louise Desjardins | 14 | <i>Notre diplômée Goncourt:</i>
Antonine Maillet
par Pierre-Ivan Laroche | 21 | <i>Le carnet</i> |

La remise du prestigieux prix Wightman de la Fondation Gairdner, en novembre dernier, à l'endocrinologue de réputation internationale, le Dr Claude Fortier, venait honorer la contribution exceptionnelle d'un pionnier de la neuro-endocrinologie à la médecine canadienne. Récipiendaire de la médaille Archambault de l'ACFAS et du prix scientifique du Québec en 1972, l'éminent physiologiste était déjà reconnu à l'époque comme un chef de file de la recherche bio-médicale au Canada et au Québec.

Pourtant, à 20 ans, détenant une licence en sciences sociales,

Le laboratoire du Dr Selye: une rampe de lancement

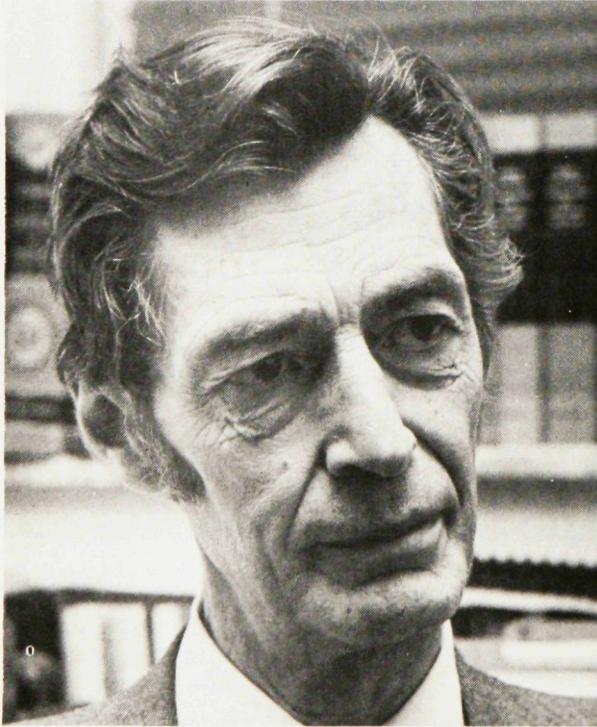
L'axe de sa carrière scientifique se dessine clairement dès sa deuxième année de médecine, fasciné qu'il est par le champ d'étude entièrement vierge que constitue alors tout le domaine des relations entre le système nerveux et le système endocrinien.

À la fin de ses études médicales, sur la recommandation d'Alan Gregg, directeur de la Fondation Rockefeller, il commence son apprentissage de la

influence des émotions sur les glandes endocrines, il démontre que des stimuli d'ordre émotionnel tels la peur, l'anxiété, la colère ou des stimuli sensoriels tels le son et la lumière provoquent une augmentation de sécrétion de l'hormone adrénocorticotrope ou ACTH, appelé communément l'hormone du stress. Plusieurs questions surgissent alors à savoir principalement quel est le mécanisme sous-jacent qui commande de telles réactions et de quoi est constitué le pont permettant la transmission de ces stimuli nerveux à l'adénohypophyse?

l'amène en Suisse où il doit se soumettre à des traitements. Grâce à un concours de circonstances, l'occasion lui sera donnée de contribuer à la mise au point d'un nouveau traitement du processus tuberculeux. Dans cette veine, il élaborera une nouvelle conception thérapeutique en démontrant le rôle du stress et en mettant en lumière les effets remarquables de l'administration d'ACTH combinée à un agent bactériostatique dans le traitement de cette maladie.

Cet épisode terminé, le Dr Fortier va poursuivre ses travaux avec le professeur Harris au dé-



Claude Fortier

Du pionnier de la neuro-endocrinologie au scientifique engagé: le cheminement d'un esprit remarquable.

économiques et politiques de l'Université de Montréal, rien ne destine le jeune dilettante qu'il est à l'époque à une carrière de chercheur et de scientifique. Un tournant subit s'opère toutefois sous l'effet de la forte impression laissée par la lecture des oeuvres de Claude Bernard et à la faveur d'une longue hospitalisation nécessitée par une tuberculose tenace. Dès lors, l'étude de la vie se présente au jeune homme comme le défi à relever, défi qui n'a cessé de le passionner depuis.

recherche à l'Institut de médecine et de chirurgie expérimentale de l'Université de Montréal, sous la direction d'Hans Selye. Il y travaille notamment avec son confrère et ami Roger Guillemin qui devait obtenir le prix Nobel en 1977.

Bien qu'impressionné par les travaux du Dr Selye qui révélaient, pour la première fois, l'existence de la réaction d'alarme et du syndrome d'adaptation dans le cas d'un organisme soumis à un état de stress, le jeune chercheur savait déjà assez précisément ce qui l'intéressait où il voulait en arriver. S'attaquant d'abord à déterminer

Dans le cadre des recherches visant à apporter des réponses à ces questions, le Dr Fortier fait la connaissance du professeur Geoffrey Harris, de l'Université de Cambridge, qui poursuit alors des travaux dans le même sens. Cette rencontre signe le début d'une intense collaboration mais surtout d'une longue et féconde amitié entre les deux hommes qui ne s'achèvera qu'avec la mort du professeur Harris, en 1972.

Le projet qu'il avait formé de participer aux recherches de Harris se trouve alors compromis par une grave rechute de tuberculose qui

Ginette Beaulieu

partement de neuro-endocrinologie de l'Université de Londres avant d'être nommé, en 1955, professeur agrégé et directeur d'un laboratoire de neuro-endocrinologie à l'Université de Baylor, à Houston au Texas. Il s'y retrouve alors en compagnie de Roger Guillemin, son collègue de Montréal.

Une période féconde

En 1960, retour au bercail. En effet, l'Université Laval l'invite à mettre sur pied et à diriger un laboratoire d'endocrinologie à la faculté de médecine. Durant les années qui suivent, les travaux du

professeur Fortier et de ses collaborateurs convergent vers les grands problèmes de l'endocrinologie contemporaine.

Il étudie notamment les interrelations fonctionnelles entre l'adénohypophyse, l'hypothalamus, la thyroïde, le cortex surrénalien et les gonades. Il s'est particulièrement attaché à déterminer l'action propre de ces dernières glandes et leur rétroaction sur l'hypothalamus et l'hypophyse. Le Dr Fortier a également mis en lumière l'importance du rôle des protéines liantes du plasma, notamment la transcortine, dans les ajustements hormonaux. Il

simulé des mécanismes de régulation endocrinienne sur ordinateur analogique et digital et publié des programmes FORTRAN pour des analyses de dosages biologiques.

“Les possibilités qu'offre l'ordinateur sont fascinantes quand on pense au domaine des bio-statistiques et surtout au domaine des modèles mathématiques, un champ d'étude qui, autrement, serait resté totalement inaccessible. L'avènement de l'informatique a sûrement contribué pour une large part à l'important bond en avant qu'a fait la recherche bio-médicale ces dernières années.”

“Jusqu'à la fin des années '50, la recherche laissait à désirer. Avec les années '60, on a assisté à une explosion formidable. Le facteur démographique combiné à l'effet “post-spoutnik” a déclenché un accroissement encore plus considérable de tous les paramètres de développement des universités. Le financement a augmenté de façon parallèle. Et tout cela s'est interrompu brusquement avec les années '70. Les vices de notre économie s'étant manifestés, accroissant les coûts de la sécurité sociale, les priorités se sont déplacées. Dans le contexte socio-économique que l'on connaît, de critique qu'elle est actuellement, la situation risque de devenir catastrophique.”

s'est aussi intéressé aux influences hormonales sur le comportement et a montré plus particulièrement l'influence de la sécrétion d'ACTH et de TSH sur l'apprentissage.

Animé d'un vif intérêt pour les mathématiques et l'informatique, il a élaboré avec ses collaborateurs ingénieurs et mathématiciens, des modèles mathématiques de certaines composantes du système endocrinien, notamment de l'hypothalamus, de l'hypophyse et du cortex surrénalien. Depuis une quinzaine d'années, il s'est employé à appliquer l'informatique en endocrinologie. C'est ainsi qu'il a

Le Dr Fortier fait cependant une mise en garde, alléguant que si l'ordinateur peut être le jouet le plus fantastique il n'en constitue pas moins une menace qui présente des dangers évidents. Le problème de l'intrusion des ordinateurs dans notre vie l'intéresse et le préoccupe en fait au plus haut point en tant que président du Conseil des Sciences du Canada. Une étude est d'ailleurs en cours pour jeter les bases d'une éventuelle législation qui aurait pour but de protéger le public contre une telle invasion de la technologie.

La recherche scientifique en péril

L'activité scientifique déployée au cours de toutes ces années par le Dr Claude Fortier est marquée du sceau du dynamisme et de l'engagement. Parallèlement à son travail de professeur et de chercheur, il a assumé de nombreuses responsabilités au sein d'organismes gouvernementaux et professionnels. La recherche médicale au Canada et au Québec a longtemps constitué une priorité, principalement en ce qui a trait aux politiques et aux orientations dans ce domaine.

Depuis son accession à la présidence du Conseil des Sciences du Canada en 1978, il continue de se préoccuper activement de l'état de la recherche quoique dans une perspective élargie, plus globale. C'est donc en connaissance de cause qu'il parle de la situation de la recherche scientifique comme étant très critique tant au Canada qu'au Québec.

“Jusqu'à la fin des années '50, la recherche laissait à désirer. Avec les années '60, on a assisté à une explosion formidable. Le facteur démographique combiné à l'effet “post-spoutnik” a déclenché un accroissement encore plus considérable de tous les paramètres de développement des universités. Le financement a augmenté de façon parallèle. Et tout cela s'est interrompu brusquement avec les années '70. Les vices de notre économie s'étant manifestés, accroissant les coûts de la sécurité sociale, les priorités se sont déplacées. Dans le contexte socio-économique que l'on connaît, de critique qu'elle est actuellement, la situation risque de devenir catastrophique.”

Le Dr Fortier s'inquiète particulièrement de la relève qui est “compromise à cause des difficultés qu'éprouvent les jeunes chercheurs à s'insérer dans la filière académique. Cette absence de relève se fera d'autant plus sentir dans les années '90 alors qu'un bon nombre des professeurs qui forment l'encadrement actuel seront mis à la retraite et laisseront la place vide à leur départ”. Le vieillissement du corps professoral risque donc d'influencer considérablement la qualité de la relève.

La culture scientifique est par ailleurs en proie à de grands maux. Le Dr Fortier déplore notamment “la très grande carence de

l'enseignement des sciences à tous les niveaux du système d'éducation, l'absence d'une identité et d'un contexte proprement canadien dans l'enseignement des sciences, la dichotomie qui existe entre la culture scientifique et les sciences humaines et surtout l'absence de connaissances scientifiques et mathématiques de base chez un nombre croissant de concitoyens qui sont ainsi tenus à l'écart de la démarche scientifique comme telle mais aussi de l'orientation d'un pouvoir dont ils sont souvent l'enjeu”.

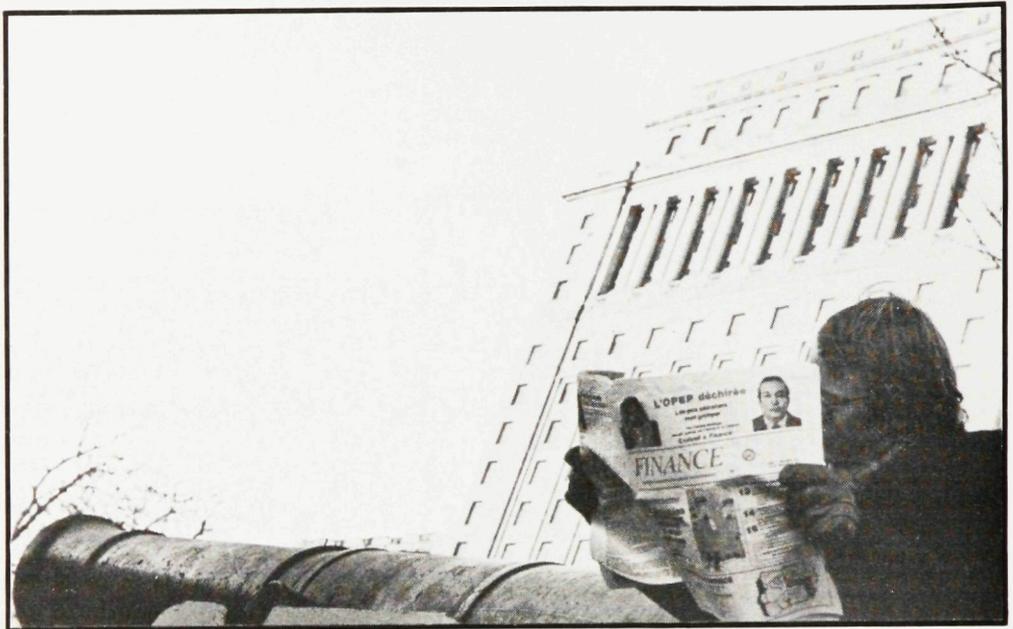
Une pensée aux multiples facettes

Le chercheur et le scientifique engagé se doublent chez Claude Fortier d'un penseur. Pour celui-ci, tout chercheur doit accepter un certain ordre de finalité. “Aucune hypothèse scientifique n'est possible si on n'admet au départ cette finalité. La gravité et le second principe de la thermodynamique sont l'illustration d'un ordre immuable. Et pour le biologiste, ce fait se révèle encore plus patent car plus on étudie la vie, plus on est confronté à une organisation des parties en fonction d'un ordre et d'une orientation définie.”

Notons au passage que Jacques Monod illustre de façon admirable cet ordre et cette finalité de la vie dans son livre **Le hasard et la nécessité**.

Selon le Dr Fortier, “le chercheur n'atteint jamais, avec la méthode expérimentale, que le comment sans jamais accéder au pourquoi, la science ne donnant accès qu'à un palier de la réalité et le pourquoi se situant à un autre palier”.

Des différentes facettes de l'homme qui coexistent en Claude Fortier, c'est peut-être l'humaniste qui caractérise le mieux cet esprit aux vastes horizons. L'humaniste se montre cependant peu optimiste quant à l'avenir de notre civilisation, voire de notre planète. S'inquiétant de l'explosion de la population, de la faim dans le monde, de la crise énergétique et du risque d'une conflagration nucléaire, il fait remarquer “qu'à moins de prendre conscience de l'extrême danger que représente cette situation, nous courons droit à la catastrophe. Il est difficile d'être optimiste à moins de tabler sur le bon sens.”



Les Québécois qui veulent prendre en main leur économie s'abonnent à

FINANCE 

Hebdomadaire financier et économique

Finance 

**Suite 200
381 ouest, Rue Notre-Dame
Montréal,
H2Y1V2**

Abonnement: 1 an: \$16.00
Economisez **\$23.00**

Abonnement: 2 ans: \$25.00
Economisez **\$53.00**

Envoyez-moi FINANCE à:

Nom: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

Adressez le chèque ou mandat à l'ordre de PUBLIFOR inc.

Chèque ou mandat Chargex Master Charge

Le Rotary International, le plus ancien et le plus prestigieux des "clubs de service", célèbre cette année, plus exactement le 23 février, son 75^e anniversaire. 154 pays, plus de 16 000 clubs et presque un million de membres se souviendront ce jour-là d'une froide soirée de février 1905 où Me Paul P. Harris, jeune avocat de la Nouvelle-Angleterre récemment arrivé à Chicago, rencontra trois de ses amis professionnels et hommes d'affaires; ils décidèrent alors de fonder un club dédié à l'humanité dans le but de promouvoir un code d'éthique des affaires qui encore, 75 ans plus tard, fait figure de précurseur. Qu'était-ce alors, dans le Chicago du début du siècle, le "Frontier Town, par excellence?"

Dès 1910, le Rotary devenait international, avec la fondation du club de Winnipeg. En 1913, le Rotary arrivait à Montréal. Dès 1921, le congrès annuel pouvait se tenir outre-mer, une habitude biennale qui ne se dément plus.

Depuis 1928, officiellement, et même auparavant, la Fondation Rotary décerne, chaque année à des diplômés universitaires, des bourses d'études qui en sont venues à représenter le summum de l'excellence chez les candidats aux études avancées, tant par la valeur des bourses que par la qualité des candidats. L'hon. Marc Lalonde et Me Serge Joyal figurent parmi les récents boursiers canadiens. Tous les Rotariens du monde participent de leurs deniers à la Fondation, laquelle décerne chaque année presque un millier de bourses à des étudiants de tous les pays, qui vont alors séjourner dans un autre pays pour une année académique. Un boursier Rotary joue le double rôle d'étudiant et d'ambassadeur de bonne volonté. À ce titre, il se doit non seulement d'être un élève brillant, mais aussi de servir de lien de compréhension et d'amitié entre les habitants de son pays d'origine et de son pays d'accueil. D'ailleurs, les boursiers sont souvent invités à donner des conférences sur leur pays, et à leur retour, à présenter un rapport sur leur expérience.

Contribution montréalaise à la solution d'un problème international

Dans le cas particulier de Montréal, le club, avec la collaboration de la Fondation Rotary et l'aide de l'Agence canadienne de

Les prestigieuses bourses d'études du Rotary International.

Gérard Lépine *Arts 1957*

Développement international, décerne également depuis quelques années une bourse de deux ans à un étudiant post-gradué dans une discipline connexe à l'agriculture. Cette bourse est cependant restreinte à un étudiant en provenance d'un pays en voie de développement. Il s'agit là de la contribution locale à la solution d'un problème international, soit celui de nourrir convenablement une population sans cesse croissante. La bourse porte le nom d'un industriel bien connu de Montréal, M. A.J. Webster, aujourd'hui décédé, ancien directeur du Rotary Club de Montréal, et elle a été créée pour commémorer le congrès international de 1975, tenu à Montréal. Pour éviter que l'étudiant apprenne des techniques nord-américaines inutilisables dans les conditions de son pays d'origine, le travail de thèse se fait sur le terrain, en Amérique du Sud, en Afrique ou en Asie, et l'étudiant revient ensuite défendre sa thèse à Montréal, Saint-Hyacinthe ou Guelph. Seul un organisme international comme le Rotary est en mesure d'assurer le support logistique nécessaire à la bonne marche d'un tel programme.

Comment poser votre candidature

Dans tous les cas, le candidat à une bourse pour diplômés universitaires doit:

a. Être âgé de 18 à 28 ans révolus au 1^{er} mars 1980, date limite de remises des candidatures au club, sauf dans le cas des bourses de la Fondation agricole, où la limite supérieure d'âge n'est pas respectée.

b. Posséder une licence ou diplôme équivalent avant de commencer son année de boursier. Un candidat qui n'a pas de licence est prié de fournir un certificat établi par les dirigeants de l'établissement

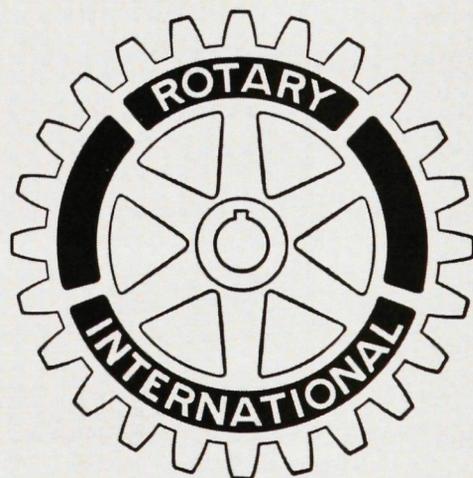
scolaire attestant qu'il est du niveau universitaire requis et qu'il est en mesure d'entreprendre des études supérieures.

c. Ces bourses sont également offertes aux étudiants mariés.

Ces bourses, très généreuses, ne sont pas d'un montant fixe: elles sont au contraire ajustées au niveau de vie dans les deux pays concernés, aux conditions personnelles du candidat choisi, aux distances, aux frais réels de scolarité ou de pension, et même à la nécessité de se perfectionner dans une langue étrangère pendant une période ne dépassant pas trois mois. Vu l'extrême concurrence chez les candidats à ces bourses d'études supérieures, les commissions d'examen sont priées d'accorder une attention toute particulière aux candidatures provenant d'handicapés physiques et de candidats spécialisés dans les domaines suivants: pollution, conservation du sol, pro-

duction de denrées alimentaires. Que ceci ne vous décourage cependant pas de poser votre candidature: un étudiant présentement à McGill est en génie nucléaire, celui que l'Université de Montréal recevra l'an prochain est en doctorat en droit.

Si vous êtes intéressé(e), il est encore temps de poser votre candidature; le secrétariat des Diplômés possède les renseignements voulus. La date limite d'inscription est le 1^{er} mars 1980 et il n'y a aucune extension possible, mais les premières formalités d'inscription peuvent se faire très rapidement. Les bourses seront accordées à compter de septembre 1981 pour les universités de l'hémisphère nord et à compter de février 1982 pour celles de l'hémisphère sud. Le secrétariat se fera un plaisir de vous mettre en contact très rapidement avec l'un des huit clubs du Montréal métropolitain, seuls habilités à commander un candidat.



Soirée annuelle des Diplômés
Dîner et danse

Retrouvailles et boustifaille

Le nombre des convives est
limité
Réservez dès maintenant vos
billets
Invitation spéciale aux diplômés
de 1960

Joignez-vous au recteur Me Paul
Lacoste, Philosophie 1946, Droit
1960, président d'honneur de la
soirée.

Lieu: Centre communautaire
(ex Centre social)
Date: le samedi, 19 avril 1980
Heure: 19h30 — cocktail
21 h — dîner dansant
Prix: \$40 par personne

Découpez et postez ce coupon dûment rempli à:

Claudette Duchesneau
Les Diplômés de l'Université de Montréal
2910 boul. Édouard-Montpetit, bureau 3
Montréal, Qué.
H3T 1J7
Tél.: 343-6230

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Faculté _____ Département _____

Année de promotion _____ No de tél. _____

Ci-inclus, paiement pour _____ réservations.

Colloque

Le couple diplômé

Établir les priorités et s'entendre sur les compromis

Louise Desjardins
Sciences sociales 1973

Marché du travail et vie familiale ont des exigences qui vont souvent à l'encontre les unes des autres. Pour en parler, quatre couples diplômés se sont rencontrés le 12 décembre dernier. Devant un auditoire particulièrement animé, ils ont ouvert le débat en soulevant les principales difficultés auxquelles ils sont quotidiennement confrontés.

Établir les priorités et s'entendre sur les compromis à faire demandent plus que de la bonne volonté, surtout quand il y a des enfants en cause. La femme diplômée, en plus d'affirmer sa compétence professionnelle, brise les normes et les rôles sociaux qui lui étaient traditionnellement dévolus. La "reine du foyer" est moins disponible qu'elle ne l'était tout en gardant par ailleurs une responsabilité familiale qui lui bloque souvent la route vers des postes de direction. Elle abandonnera son emploi pour suivre son mari et choisira une carrière qui lui imposera moins de contraintes.

L'homme diplômé quant à lui, même s'il est ouvert à la carrière de son épouse, se sentira délaissé. Comme disait l'un des intervenants: "après une journée de travail, bien manger, c'est presque important!" Cette boutade qui en a fait rire plusieurs reflète cependant toute la dimension du problème des couples diplômés qui poursuivent mutuellement une carrière.

Pour sortir de ce cercle vicieux, le couple a besoin d'un soutien extérieur pour combler les besoins domestiques. Chaque mo-

ment libre est la plupart du temps consacré au soin des enfants qui réclament une présence plus assidue de leurs parents. La question de la qualité de l'éducation se pose avec plus d'acuité encore. Certains diront que la nouvelle organisation familiale n'est pas "naturelle" tandis que d'autres estiment que les enfants sauront mieux, plus tard, concilier vie professionnelle et vie familiale car ils auront intégré des modèles d'identification différents de ceux de leurs parents.

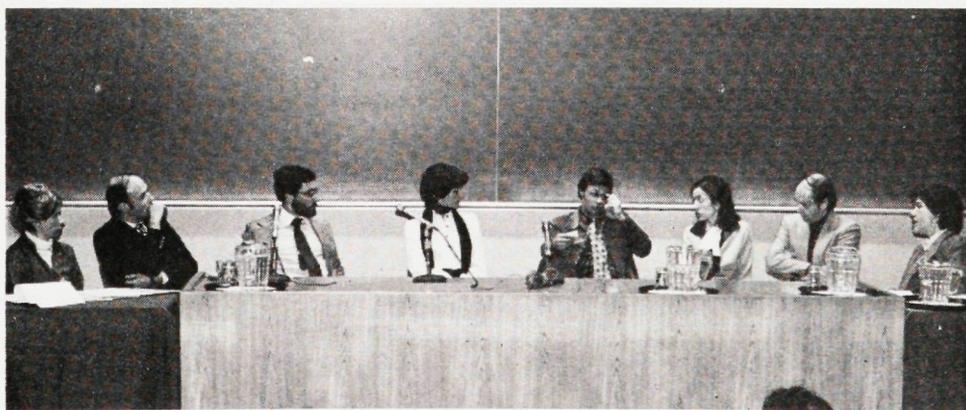
Peut-être faudrait-il songer aussi à réorganiser le milieu de travail? Nous sommes dans une période de transformation des valeurs socio-culturelles et il faudrait sans doute saisir l'occasion pour se demander s'il est plus important de réussir sa vie que de réussir dans la vie?



Jean-Claude Delorme



Suzanne Lamarre



Les couples diplômés qui ont participé au débat: Mme Paule Tardif-Delorme, avocat et écrivain; M. Jean-Claude Delorme, avocat et président directeur général de Téléglobe; M. Jean Perreault, ingénieur, Mme Ghislaine Hunter-Perreault, coordonnatrice de programmes de langues, M. Victor Tremblay, directeur du Centre de Sondage, Mme Lucie Beauregard-Tremblay, orthophoniste, Dr Jean-Marc Dumas, radiologiste, et le Dr Suzanne Lamarre, psychiatre.

Droit actuel, choc de la réalité

La Faculté de Droit de l'Université de Montréal, par le biais de son association étudiante (A.E.D.) présente les 20, 21 et 22 mars prochains un colloque juridique d'une nature assez exceptionnelle.

Trois sessions de conférence-débats sur les thèmes suivants:

- **le droit s'humanise-t-il?**
(l'euthanasie)
- **l'aspect normatif du droit**
(les nouvelles normes de santé et de sécurité au travail)

— les nouvelles pratiques

(les divorces, les peines communautaires, la loi sur la protection de la jeunesse).

Inscriptions

Entre midi et 13 heures, à la Faculté de Droit, les 4, 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19, 20 mars. Coût de l'inscription: \$30, étudiants: \$5.

Pour obtenir plus de renseignements, téléphonez au 735-6841.

PROMOTION DENTAIRE 60 SALUT!

Un turbulent conventum déboule encore dans l'escalier d'en arrière que déjà nos vingt ans piaffent dans celui d'en avant.

Pour ce tournant du chemin Cette grande étape, l'année 80 J'entends immortaliser tout le clan En une large fresque. Et déjà sous le crayon Vous avez fière mine En César, cardinal ou Napoléon.

Mais ce n'est pas toujours l'Halloween Et je dois sans mutiler ces gallons Coiffer chacun du vrai synonyme. Donc si vous voulez briller sous ce dôme Et qu'on puisse cerner vos fantômes Des ravages de l'âge, voir la face Et des qualités de vos âmes, la trace, Envoyez-moi anecdotes, découpures, photos Enfin, tous les matériaux Fussent-ils d'humilité ou d'orgueil Et l'"In medio stat virtus" de mon oeil Tracera de ces grimaces, la bissectrice.

Hourra donc, mes jubilaires! Dans mon atelier, les bras ouverts J'attends en tapant du pied Euphorique, vos trophées.

La classe, pour une chasse Je vous l'accorde, c'est petit

Mais, les singes se la font autour du nombril Et du gibier, ils en trouvent en masse.

Braconnez, fouillez, en amont, en aval Comme des religieuses au confessionnal Mais pas de vérités qui choquent Elle est finie la belle époque.

Ce n'est pas avec de telles menteries Qu'on paradera dans les galeries. Et si l'on veut entrer un jour Au Louvre, sans moquerie Il nous faut de beaux atours. Voyez la Joconde de Léonard de Vinci Elle est digne dans tous ses plis Et c'est elle qui rit.

Mais moi je vous promets Que lorsqu'il sera en face d'elle, notre portrait Les connaisseurs diront de cette finaute "Qu'a rise donc d'elle avant qu'a rise des autres".

Par la grâce de Dieu, votre président

Dr C. Bergeron
612, boul. St-Jean, bureau 105
Pointe-Claire, Québec
H9R 3K3

Conrad

Un vrai décor des Caraïbes
L'Atlantique et le golfe du Mexique
se rencontrent

Luxeux condominiums à louer Islamorada Keyes de la Floride Toute saison

On les appelle les Fabuleux Keyes de la Floride et Islamorada est le "Fishing Capital of the World".

Les Keyes, c'est l'endroit où il fait beau toute l'année, où le décor est tout à fait tropical, où l'on peut marcher dans la mer jusqu'à 1500 pieds, où la pêche est excellente.

Des appartements tout confort situés directement sur l'Atlantique. C'est une autre Floride.

Renseignements: Gaétan Mongrain (514) 679-9893

★ DEPUIS 1954 ★
★
★ 1000 ATELIERS ★
★

★ DEPUIS 1954 ★
★
★ GARANTIE MONDIALE ★
★

ATELIER DE TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES

10% d'escompte aux diplômés

REMORQUAGE GRATUIT ESTIMATION GRATUITE

A-I TRANSMISSION
SPÉCIALITÉ LTÉE

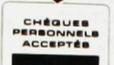
AUTOMATIQUE ★ STANDARD ★ DIFFÉRENTIEL
AUTOMOBILES ★ CAMIONS

GARANTIE 100% - 12 MOIS
À VIE SUR DEMANDE

527-3641







5529 PAPINEAU
LUNDI AU VENDREDI: 8h À 19h, SAMEDI: 8h À 12h
MONTREAL, QUÉBEC H2H 1W3

gros plan



Ernest Cormier, un grand maître d'oeuvre

Gérard Lépine
Arts 1957

L'architecte et concepteur de la bâtisse principale de l'Université de Montréal est décédé le 1er janvier 1980, à l'âge de 94 ans.

Architecte et ingénieur de renommée mondiale, Ernest Cormier avait notamment créé le Grand Séminaire de l'Université Laval, l'édifice de la Cour Suprême à Ottawa, celui de l'O.N.U. à New York et plusieurs autres, dont deux églises à Montréal. Il aura marqué de son génie plusieurs générations d'étudiants tant à Polytechnique qu'en Archi-

tecture, où il a enseigné presque sans interruption depuis 1921.

Le talent innovateur d'Ernest Cormier se sera surtout manifesté, pour nous étudiants et diplômés de l'Université de Montréal, dans l'ensemble majestueux de notre Alma Mater, édifice auquel il aura consacré la majeure partie de sa vie. Il restera son oeuvre maîtresse pour les générations futures. À ce propos, "l'interdit" a consacré en 1979 une série d'articles à l'historique de cette réalisation.

Cependant, M. Cormier ne s'est pas illustré qu'en architecture. Peintre et sculpteur à l'occasion, il était aussi l'un des rares ingénieurs de sa génération à comprendre les problèmes si complexes de l'acoustique. Diplômé de l'École Polytechnique en 1906, Ernest Cormier se rend à Paris en 1908 où il suit le cours d'architecture de l'École des Beaux-Arts. C'est au cours de ces années de formation qu'il apprendra à connaître un matériau tout nouveau, le béton.

De retour dans son pays natal, il s'impose rapidement

par l'imagination dont il fait preuve dans la conception du Palais de Justice et plus tard de l'Université, où il a su allier la perfection technique à la simplicité qui le caractérisait. Ses oeuvres le feront encore apprécier de plusieurs générations d'étudiants.

Deux faits divers l'ont encore récemment porté à l'attention du public montréalais: la reconstitution de l'historique Chapelle du Sacré-Coeur de l'Église Notre-Dame et... la vente de sa résidence au très honorable Pierre Elliott Trudeau!

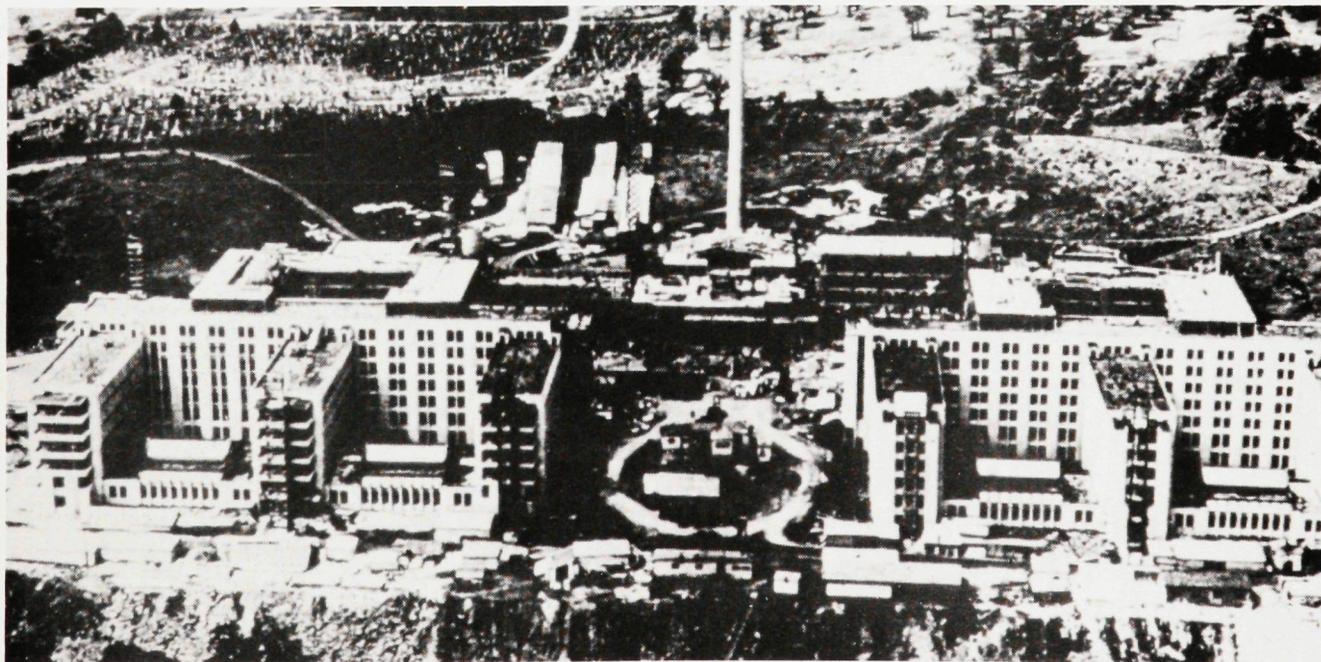


Photo prise lors de la construction du pavillon principal de l'Université de Montréal. Archives de l'Université de Montréal.

Campagne de souscription des années 80

Objectif: 24 000 000 \$

1 - Fonds pour la construction

A - Bibliothèque des lettres et des sciences humaines	7 000 000 ¹	
B - Pavillon des sciences mathématiques	4 000 000 ²	
Sous-total		11 000 000

2 - Fonds pour l'équipement

A - Équipement et instruments pour la musique	500 000	
B - Équipement scientifique pour la recherche et l'enseignement (renouvellements et additions)	3 500 000	
Sous-total		4 000 000

3 - Fonds pour l'enseignement et la recherche

A - Bibliothèques et collections	1 000 000	
B - Chaires d'enseignement et de recherche	2 000 000	
C - Bourses d'études et de recherche	1 500 000	
D - Services étudiants et communautaires	500 000	
E - Projets spéciaux de recherche et centres	3 000 000	
F - Coopération et présence internationale de l'Université	500 000	
G - Aide aux Presses de l'Université	500 000	
Sous-total		9 000 000

TOTAL **\$24 000 000**

¹ Le coût total de ce pavillon s'élèvera à \$9 500 000 et comprend une contribution de \$2 500 000 du Gouvernement du Québec.

² Ce pavillon pourrait être plus considérable pour y inclure tous les organismes du secteur des sciences mathématiques si une contribution gouvernementale y était ajoutée.

Comité de direction de la campagne

Président	Paul DESMARAIS
Trésorier honoraire	André CHARRON
Le Recteur de l'Université	Paul LACOSTE
Le délégué du Recteur	Roger LAROSE
Vice-président exécutif, directeur général	André BACHAND

Le lancement de la **Campagne des années 80** a eu lieu le 11 février dernier dans le hall d'honneur de l'Université de Montréal. À cette occasion, monsieur Paul Desmarais, président de cette campagne, et monsieur Paul Lacoste, recteur de l'Université de Montréal, recevaient quelques centaines de représentants du monde des affaires, de la communauté universitaire et des différents paliers gouvernementaux.

Le recteur a exprimé la reconnaissance de l'Université à monsieur Desmarais d'avoir accepté la présidence de cet important appel au secteur privé et dont l'objectif est de \$24 000 000. Monsieur Paul Desmarais est président du conseil et chef de la direction de Power Corporation Limited; il siège également au conseil de plusieurs sociétés importantes. Plus de vingt personnalités ont accepté, à ce jour, de seconder monsieur Desmarais en tant que vice-présidents de la campagne de souscription: Messieurs Michel Bélanger, Robert Boyd, Charles Bronfman, James Burns, André Charron, Jacques Courtois, Jean-Claude Delorme, Jean de Grandpré, Roger Gaudry, Roland Giroux, Léo Kolber, Roger Larose, Paul Leman, Earle McLaughlin, Paul Paré, Marcel Piché, Jean-Marie Poitras, Alfred Rouleau, Michael Scott, Ian Sinclair, Arnold Steinberg, Paul Viens, Philip Vineberg, Lorne Webster.

Le comité de direction de la campagne comprendra monsieur Paul Desmarais, à titre de président, monsieur André Charron, comme trésorier honoraire, le recteur, monsieur Paul Lacoste, le délégué du recteur, monsieur Roger Larose et monsieur André Bachand, directeur du Fonds de Développement de l'Université de Montréal, qui agira comme vice-président exécutif et directeur général de cette campagne échelonnée sur cinq ans. Durant cette Campagne des années 80, monsieur Bachand espère que le seul secteur des diplômés, confié à monsieur Larose et à monsieur Jean-Claude Delorme, fournira un montant de \$2 250 000 par le truchement du Fonds annuel de soutien.

L'un des plus importants projets de la campagne est la construction d'une **bibliothèque des lettres et des sciences humaines** sur le campus au coût total de \$9 500 000, dont \$7 000 000 proviendront de la campagne et \$2 500 000 feront l'objet d'une

L'Université demandera 24 millions au secteur privé Campagne des années 80

contribution du gouvernement du Québec.

Une somme de \$4 000 000 permettra la construction d'un **pavillon des sciences mathématiques**, l'un des principaux axes de développement de l'Université. En regroupant tous les organismes reliés au secteur des sciences mathématiques, cet immeuble favorisera l'enseignement et la recherche à l'intérieur de l'Université et son rayonnement à l'extérieur.

Grâce à un montant de \$500 000, la **Faculté de musique** pourra enfin se procurer l'équipement et les instruments nécessaires dans certains secteurs de pointe telle l'informatique-musique.

Un montant de \$3 500 000 sera consacré à l'achat de **nouvelles installations et de nouveaux appareils scientifiques**. Cet équipement remplacera l'outillage devenu désuet et favorisera la candidature de chercheurs à l'occasion de concours pour l'obtention de subventions de recherches ou de contrats.

Les secteurs de l'enseignement et de la recherche se partageront \$9 000 000 comme suit:

Bibliothèque et collections, \$1 000 000

La constitution d'un fonds spécial permettra d'élaborer des programmes spécifiques d'acquisition de documents, fonds d'archives et de collections d'objets nécessaires à l'enseignement et à la recherche, notamment en archéologie, en histoire de l'art, en musique.

Chaires d'enseignement et de recherche, \$2 000 000

L'Université a déjà établi une politique lui permettant de s'associer d'éminents professeurs et chercheurs, fournissant ainsi à plusieurs de ses membres l'occasion de se familiariser avec les plus récents acquis de la recherche

sur le plan mondial. Il est donc très important de continuer cette politique qui contribue à susciter et à maintenir un climat d'excellence et d'enthousiasme tant chez les membres du corps professoral que chez les étudiants.

Bourses d'études et de recherches, \$1 500 000

La diminution du nombre de doctorats décernés par les universités du Québec est une source d'inquiétude, car cette baisse peut avoir pour effet de réduire le nombre de chercheurs de niveau post-doctoral. Les crédits consacrés à ce projet permettront à l'Université de maintenir et si possible développer son programme de bourse cyclé aux étudiants du premier cycle et des cycles supérieurs.

Services étudiants et communautaires, \$500 000

L'Université a toujours eu comme politique d'apporter son appui financier aux services aux étudiants. Elle maintient toujours son appui et veut également faciliter l'accès de ces services au plus grand nombre possible d'usagers. Avec la collaboration des étudiants, elle voudrait favoriser davantage l'utilisation de ses installations durant les périodes de vacances et les fins de semaine. Les budgets restreints de l'Université ne lui permettent pas la prise en charge des frais accrues par cette politique.

Recherche: projets spéciaux et centres, \$3 000 000

L'Université a déjà établi un fonds souple de développement de la recherche, permettant ainsi le lancement de plusieurs projets et la création de postes d'attachés de recherche. Parallèlement, l'Université soutient une douzaine de centres de recherche à caractère multi-disciplinaire qui ont permis le regroupement de chercheurs dans des disciplines variées.

Coopération et présence internationale de l'Université \$500 000

L'Université s'est déjà engagée dans plusieurs programmes de coopération internationale qui ont pris la forme de missions de recherche ou d'enseignement, de détachement du personnel, de colloques, séminaires, sessions d'étude, de participations à la co-édition ou à la co-rédaction d'ouvrages. L'Université s'est également engagée dans des programmes de coopération dans des pays d'Afrique tels que la Tunisie, le Sénégal et l'Algérie.

Aide aux Presses de l'Université, \$500 000

L'édition universitaire est chroniquement déficitaire. Son rôle de diffuseur d'ouvrages spécialisés étant essentiel, elle a donc besoin de fonds supplémentaires pour maintenir la publication des revues et des collections dans lesquelles ses Presses sont engagées.

"L'Université de Montréal a progressé à pas de géant. Son enseignement est hautement reconnu dans tous les domaines et elle a développé des centres d'excellence qui en font la première université francophone d'Amérique. Au service de l'ensemble de la société, elle est un foyer intense de réflexion et d'innovation, notamment en éducation permanente. Au carrefour des cultures nord-américaine et européenne, notre université occupe une position privilégiée. Par son rayonnement et ses actions de coopération, elle s'est donnée une dimension internationale. Mais le meilleur de ce progrès serait compromis sans un supplément de ressources. Pour soutenir son effort au cours des années 80, pour faire évoluer son enseignement et pousser plus loin sa recherche, en somme pour mieux servir, l'Université sollicite l'appui du public.
(Paul Lacoste, 16 janvier 1980)

Nous avons demandé à Jean-Cléo Godin, professeur au Département d'études françaises, compatriote et confrère d'Antonine Maillet à l'Université, de nous parler de l'auteur de *Pélagie-la-Charrette*.

L'interdit: Monsieur Godin, vous qui connaissez bien Antonine Maillet, dites-nous qui elle est.

Jean-Cléo Godin: Antonine Maillet est née le 10 mai 1929 à Bouctouche, l'un des centres importants de la région de Moncton. C'est là qu'elle a vécu son enfance et ses années de formation. Elle a commencé sa vie professionnelle dans l'enseignement au niveau secondaire et c'est au collège Notre-Dame d'Acadie de Moncton qu'elle a écrit et mis en scène sa première pièce — inédite —, *Poire acre*, vers la fin des années '40. En 1960, elle a commencé des études universitaires tout en publiant ses premiers romans *Pointe aux coques* et *On a mangé la dune*. Après un séjour à Paris en 1963 et 1964 comme boursière du Conseil des Arts où elle rédige sa thèse de doctorat sur Rabelais, elle retourne à l'enseignement tout en continuant à écrire. De 1973 à 1977, elle a donné le cours de littérature orale à

Notre diplômée Goncourt:

Antonine Maillet

Une entrevue avec le professeur Jean-Cléo Godin

Antonine Maillet, prix Goncourt 1979, pour son roman *Pélagie-la-Charrette*, est diplômée de l'Université de Montréal. Entrée à la Faculté des lettres en 1960, elle obtenait sa licence ès-lettres en 1962 avec la mention magna cum laude, la médaille du gouverneur général et un prix du gouvernement français. L'année suivante, elle entreprenait à la Faculté des lettres des études de doctorat qu'elle devait terminer à l'Université Laval sous la direction du professeur Luc Lacoursière.

Propos recueillis par

Pierre -Ivan Laroche
Pédagogie 1952 — Lettres 1962



Le professeur Jean-Cléo Godin (à gauche) parle avec enthousiasme de sa consœur et compatriote Antonine Maillet. Pierre-Ivan Laroche a recueilli ses propos.

l'Université. Depuis 1977, elle se consacre exclusivement à sa carrière d'écrivain comme dramaturge et romancière.

Les années de formation universitaire ont été brillantes pour Antonine Maillet. Pouvez-vous apprécier le rôle qu'a eu cette formation sur son activité créatrice?

À propos de la rédaction de *La Sagouine*, Antonine Maillet a écrit que, pour la première fois, elle avait cessé d'écrire en s'inspirant des livres pour s'inspirer exclusivement de la vie. En ce sens, on peut dire que la formation universitaire n'a pas joué un rôle de premier plan dans la carrière de romancière ou de dramaturge d'Antonine Maillet. Pourtant, ses études universitaires lui ont vraisemblablement permis de découvrir la richesse et la profondeur de la langue populaire d'Acadie. Ses études l'ont sans doute aidée à recréer dans son oeuvre une langue semblable à celle qu'on parle en Acadie, proche de la langue française du XVII^e siècle, particulièrement celle de Rabelais. Elle a pris conscience de cet enracinement de la langue acadienne et des possibilités de création d'une langue qui allie la saveur de la langue populaire parlée à la richesse d'une véritable langue littéraire. En résumé, on peut dire que l'Acadie lui a fait découvrir Rabelais alors que Rabelais lui a fait redécouvrir l'Acadie. *Pélagie-la-Charrette*, par exemple, tout en étant une oeuvre acadienne, est extraordinairement rabelaisienne par le rythme, la truculence et le sens épique.

Pendant les années d'université d'Antonine Maillet, on a remarqué qu'elle se distinguait de ses camarades par son entrain, sa jovialité, en somme une vitalité particulière. Quels sont vos souvenirs de cette période?

Antonine était un petit bout de femme extrêmement vive, très dynamique et je dirais même entêtée. C'était une étudiante très déterminée, d'une détermination paysanne, farouche et pleine d'humour.

Antonine est une personne qui sait rire, qui fait rire et aime rire. Elle peut dire des choses très importantes et très sérieuses en riant. Venant de Moncton, Antonine voyait comme un défi

d'entreprendre des études à l'Université de Montréal et elle était déterminée à faire ces études. Même détermination pour son séjour à Paris et on peut en dire autant pour son oeuvre et, disons-le, pour le Goncourt 1979. Ainsi, elle ne s'est pas laissé décourager par son échec d'une seule voix au Goncourt 1977 avec *Les Cordes de Bois*.

Parlons maintenant de Pélagie-la-Charrette. Pélagie est-elle représentative de l'Acadie? Est-elle véritablement un personnage acadien?

Pélagie est aussi réelle que *La Sagouine* l'est. Or pour *La Sagouine*, on sait qu'au moins deux personnes ont inspiré l'auteur dans la création du personnage. De la même manière, Pélagie se retrouve certainement dans la généalogie d'Antonine Maillet. Comme le roman fait aussi état de la famille Godin, j'ai pu vérifier l'exactitude de certains renseignements généalogiques; cette généalogie a été racontée à Antonine Maillet par la mère, nommée Godin, d'une autre acadienne, Edith Butler. Pélagie, comme tous les personnages qui figurent dans le roman, a un fond de vérité. Dans sa volonté de broser une fresque épique de la remontée des exilés acadiens depuis la Géorgie jusqu'en Acadie, Antonine a volontairement exploité toutes les possibilités que lui offraient les noms de famille. À travers toutes ces familles, on perçoit la vitalité d'un peuple qui se développe autour de Pélagie. La question la plus importante est de savoir si Antonine Maillet réussit à créer, à travers Pélagie, un univers vivant. Et la réponse est oui. L'Acadie de Pélagie est essentiellement une Acadie inventée, créée par la romancière mais créée de telle manière qu'elle est extraordinairement vivante.

Comment se situe Pélagie par rapport à Évangéline?

Contrairement à une Évangéline identifiée à la dispersion des Acadiens, Pélagie corrige l'histoire en donnant une revanche à Évangéline. C'est le sujet d'ailleurs d'une pièce d'Antonine Maillet, *Évangéline Deusse*, où l'auteur met en scène une octogénaire acharnée à se refaire une vie dans un nouveau pays d'adoption,

le Québec. On peut dire que Pélagie est une nouvelle Évangéline, la triste et surtout la résignation en moins. On a pu associer l'Acadie dans le passé à une certaine résignation et ce n'est pas entièrement faux. Pélagie manifeste le désir de vivre, l'acharnement à vivre mais à vivre en harmonie avec "sa" terre et non pas sur n'importe laquelle. Il est significatif que Pélagie quitte la terre de Géorgie, terre étrangère, où elle est reléguée au rang d'esclave, où elle travaille la terre d'un autre. Il devient alors essentiel et vital de retrouver sa propre terre. Il s'agit d'une entreprise individuelle et collective qui marque le destin de l'Acadie.

Certains reprochent à Antonine Maillet son régionalisme. Qu'en pensez-vous?

C'est un reproche qui ne m'apparaît pas fondé, sinon dans

une ou deux de ses oeuvres mais sûrement pas dans *Pélagie-la-Charrette* ou *La Sagouine*. La preuve? C'est qu'un écrivain comme Antonine Maillet considérée comme "régionaliste" réussit à faire une carrière internationale. De tous temps, on sait que les écrivains les plus régionalistes ont été les plus universels, par exemple Dostoïevski. Si on entend par régionalisme la peinture d'un univers nettement identifiée à un milieu donné, je pense que c'est évident. Si cette peinture est limitée dans le temps et l'espace, c'est absolument faux. La preuve a été faite aussi bien par *Pélagie-la-Charrette* que par *La Sagouine*.

Dans un carnet que Jean Ethier-Blais consacrait à Antonine Maillet, celui-ci écrivait: "Les tableaux misérabilistes et les écorchés vifs d'Antonine Maillet ne correspondent pas à l'idée que je me fais

d'une littérature qui échappera aux morsures cruelles du temps." Que pensez-vous de ce jugement?

Je comprends qu'on puisse lire une oeuvre de cette manière mais ce n'est certainement pas la lecture que j'en fais. Il y a un côté pittoresque à l'oeuvre d'Antonine Maillet qui est évident, et qu'on peut apprécier diversement. Pour Ethier-Blais, c'est du folklore, pour moi, c'est tout simplement une grande oeuvre littéraire qui, comme toute grande oeuvre littéraire, naît d'un milieu géographique bien particulier qui a ses caractéristiques. Toutes les oeuvres québécoises ont cette caractéristique, à commencer par celle de Gabrielle Roy, dont les univers romanesques se promènent un peu partout au Canada mais à chaque fois, d'une façon bien enracinée dans un milieu physique donné. L'oeuvre d'Antonine Maillet est universelle. Absolument.



Guy Dubois photographie.

l'université en bref

Le rapport annuel 1978-1979

Une invitation à la prudence

Malgré un léger surplus budgétaire, le rapport annuel 1978-1979 confirme les inquiétudes exprimées dans les rapports annuels de ces dernières années concernant l'avenir de l'Université.

Dans sa lettre qui ouvre le rapport, le recteur, M. Paul Lacoste, constate en effet que, pour l'avenir, plusieurs facteurs incitent à la prudence.

M. Lacoste précise: "Les conséquences de l'application de la nouvelle formule de financement en vigueur à compter de l'année 1979-1980, le ralentissement du rythme de croissance de notre population étudiante et l'accroissement constant des coûts laissent présager des années plus difficiles".

Le recteur observe néanmoins que l'année 1978-1979, entreprise dans un contexte d'austérité, s'est avérée satisfaisante pour l'ensemble de l'Université. Le programme de réduction des dépenses, mis en place l'an dernier, a donné des résultats très positifs. "La compression des coûts, explique-t-il, et l'accroissement de certains revenus non prévus au budget ont permis à l'Université de réaliser un surplus de fonctionnement de \$158 000 au cours du dernier exercice financier".

Le rapport annuel de l'U de M fait, par ailleurs, état de revenus qui se sont élevés à \$172 069 000 (dont 74,8% proviennent de subventions du gouvernement du Québec, 11,8% de divers autres organismes — le montant recueilli à titre de frais de scolarité ne comptant plus que pour 5,8% du total des revenus).

Les sommes dépensées ont atteint le chiffre de \$171 911 000 (dont 73,5% ont été consacrées directement à l'enseignement et à la recherche, les autres dépenses représentant 26,5% du budget total).

Dans les domaines de pointe, seulement 5% des publications scientifiques sont éditées en français

Au Québec, les scientifiques ont une tendance à publier en anglais. Si cette tendance est assez généralisée, elle est particulièrement inquiétante dans les domaines de pointe. À titre d'exemple 55 pour cent des publications en sciences humaines sont en français, 30 pour cent en sciences de la santé, 25 pour cent en sciences exactes et 5 pour cent dans les domaines de pointe.

C'est ce que nous apprend Pierre Demers professeur au Département de physique de l'U de M dans un ouvrage intitulé "Que nos scientifiques publient en français" et qui vient d'être publié aux Presses universitaires de Montréal (à ne pas confondre avec les Presses de l'Université de Montréal).

Ce texte qui est une version abrégée d'un mémoire soumis à propos du Livre vert du ministre d'État au Développement culturel "Pour une politique québécoise de la recherche scientifique", précise qu'à l'École Polytechnique, 28,8 pour cent des ouvrages ont été publiés en français entre 1971 et 1976. Pour l'Université de Montréal, la documentation couvre la période de 1963 à 1978. On a repéré 1402 articles ou livres écrits en français, sur un total de 4017 (34,7 pour cent). L'Institut d'histoire et de sociologie des sciences vient en tête de liste, avec 64,6 pour cent des publications en français. Puis viennent psychologie, géologie, pathologie, sciences biologiques, éducation physique, anthropologie, microbiologie, immunologie, Institut de recherche sur le cancer, informatique, démographie, chimie physique, pédiatrie, biochimie et enfin centre de recherches mathématiques et Laboratoire de physique nucléaire avec 3,6 pour cent seulement. (Extrait de Forum, 21 janvier 1980)

Création d'un nouveau programme en études québécoises

Le programme d'études de la Faculté des arts et des sciences (FAS) vient de s'enrichir d'un nouveau mineur. La Commission des études a en effet adopté lors de sa dernière réunion, un certificat en études québécoises. Il s'agit du premier programme régulier de cette nature à être offert dans une université francophone au Québec.

Le but d'un tel programme est de contribuer à une meilleure connaissance du Québec et de montrer comment une approche multidisciplinaire peut éclairer l'étude d'un objet et élargir une formation disciplinaire. Sur le plan socio-économique, le mineur en études québécoises vise à répondre au besoin d'une intégration de plus en plus grande de la pratique d'une profession à la trame sociale du milieu où elle s'exerce, à favoriser une formation polyvalente propre à accroître la mobilité sur le marché du travail, à contribuer à la formation des enseignants qui, au secondaire et au collégial, assurent les cours sur le Québec, et, plus généralement, élargir la formation des enseignants qui oeuvrent à ces niveaux et enfin à permettre aux étudiants étrangers, soit de se familiariser avec le milieu québécois, soit de se préparer à des études supérieures sur le Québec. (Extrait de Forum, 14 janvier 1980)



Me André Poupart, responsable du certificat en droit à la F.E.P.

responsable du certificat. Quelque 350 étudiants sont inscrits au certificat. La moyenne d'âge est de 32,5 ans et cette clientèle est composée de 40,2 pour cent de femmes et 59,8 pour cent d'hommes. Il est intéressant de noter que 30 pour cent des étudiants sont détenteurs d'un diplôme collégial, et 40 pour cent d'un diplôme universitaire tandis que 30 pour cent n'ont complété que des études secondaires.

Le certificat en droit, note André Poupart, donne une chance à toute une génération de québécois de poursuivre des études universitaires dans une discipline considérée comme étant exclusive et fermée. Le responsable du certificat en droit souligne de plus que ce certificat constitue une première au Canada, l'Université de Montréal étant la seule université à offrir aux adultes un programme structuré d'études en droit à temps partiel.

Un projet d'un deuxième certificat en droit est actuellement à l'étude à la Faculté de l'éducation permanente et à la Faculté de Droit qui avaient toutes deux collaboré étroitement à la mise au point du premier certificat. (Extraits d'un article de Jacqueline Blouin paru dans Forum, 7 janvier 1980)

350 étudiants sont inscrits au certificat en Droit de la FEP

Au moment où l'Université procède à l'évaluation de la performance de la Faculté de l'éducation permanente (FEP) le certificat en droit qu'offre cette dernière depuis septembre 1978 constituera, sans aucun doute, un élément particulièrement positif du dossier de la Faculté.

Après un an et demi, la période de rodage est terminée et le certificat a "atteint sa vitesse de croisière" pour reprendre l'expression de Me André Poupart,

Plus de filles en médecine dentaire

La dentisterie, une profession qui, jusqu'à tout récemment était presque exclusivement réservée aux hommes, attire un nombre grandissant de femmes. C'est ainsi que ces dernières repré-

sentent tout près du tiers des candidats qui ont été acceptés cette année par la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal.

Sur quelque 441 demandes d'admission, 113 provenaient de filles; 27 d'entre elles ont été admises à la Faculté alors que 57 des 328 garçons qui ont soumis leur candidature ont été acceptés: "C'est donc dire que nous acceptons une fille sur quatre comparativement à un garçon sur six", souligne le dr Alain Vaillancourt, doyen de la Faculté. Il ne s'agit toutefois pas d'une politique de "positive action" qui jouerait en faveur des femmes. Chaque dossier est jugé au mérite, précise le doyen. D'ailleurs le prénom des candidats reste caché lors de la sélection.

(Extrait de Forum, 4 février 1980)

Le "bon professeur" c'est d'abord un expert dans son domaine

Pour les étudiants du premier cycle, un bon professeur universitaire doit posséder trois principales qualités. C'est un expert, un organisateur et un communicateur concret. C'est ce qui ressort d'un sondage effectué par le conseiller pédagogique Denis Blondin, du Service pédagogique, auprès de 1 035 étudiants du premier cycle à l'Université de Montréal.

Dans cette étude, la première à être réalisée dans les milieux



M. Denis Blondin, conseiller au Service pédagogique.

universitaires francophones, 54,5% des répondants soulignent que la qualité première d'un "bon professeur" est sa connaissance de la ma-

tière, tandis que 46,6% affirment que celui-ci doit être méthodique et structuré et 35,8% pensent plutôt qu'il doit faire le lien entre la théorie et la pratique. Ce "bon professeur" est donc un expert au courant "de ce qu'il sait et de ce qu'il ne sait pas, explique Denis Blondin, alors qu'un chercheur est plutôt intéressé par ce qu'il ne sait pas".

Cette conception du professeur universitaire se différencie de celle que se font les étudiants du deuxième cycle plus intéressés à la recherche. Malheureusement, les données du sondage ne permettent pas de préciser si les étudiants du premier cycle modifient leur conception du professeur au cours de leurs trois premières années d'études à l'Université.

(Extrait de Forum, 4 février 1980)

N'oubliez pas!
Le 19e
Tournoi de

Golf

annuel des
Diplômés
de l'Université
de Montréal
aura lieu
à la fin de mai.

Tous les détails
dans le prochain numéro
de "l'interdit".

SKI JAY

L'EXPRESS JAY

Le service d'autobus quotidien de Montréal à Jay Peak

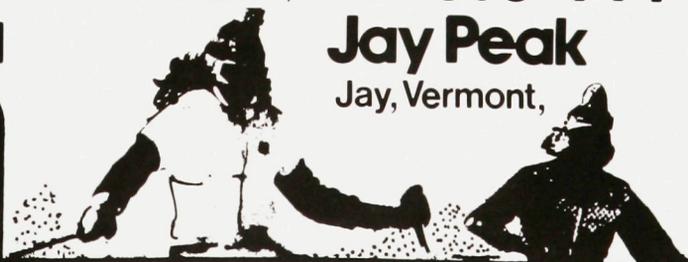
- 6:30** Centre Commercial du Pont Mercier, Ville LaSalle
- 7:00** 1 Centre Commercial Dorval (La Baie)
2 Angles de Decarie et de Vezina (Ponderosa Steak House)
- 7:30** 1 Centre Commercial Fairview (Eatons) Pointe Claire
2 Centre Commercial Rockland (La Baie)
- 8:00** Hôtel Sheraton Mount Royal (Centre Ville)
- 8:30** Place Portobello - Brossard
- 16:00** Retour

aller-retour les fins de semaine **\$17.50** Can. par personne
aller-retour les jours de semaine **\$14.00** Can. par personne

Le prix comprend le billet de remontées mécaniques et le transport.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez composer le **365-4444**

Jay Peak
Jay, Vermont,



Avis d'élection

Tous les diplômés intéressés à poser leur candidature à l'un des six postes d'administrateur vacants au prochain Conseil d'administration de l'Association doivent en informer le comité de mise en candidature de la façon suivante:

- Remplir au complet le bulletin de présentation ci-contre et le faire parvenir accompagné d'un Curriculum Vitae au:

Secrétariat de l'Association des Diplômés,
2910, boul. Édouard-Montpetit, bureau 3, Montréal
H3T 1J7
avant le 1er mars 1980, à 16 heures.

Règlements

Il est résolu que:

I Comité de mise en candidature

A.1. soit formé un comité de mise en candidature de cinq membres choisis de la façon suivante:

- a) deux membres nommés par l'Assemblée générale annuelle lors de la dernière assemblée;
- b) deux membres nommés par le Conseil d'administration, hors de ses cadres;
- c) le président des D.U.M.

2. ces cinq membres élitent entre eux un président du comité de mise en candidature, un vice-président, un secrétaire et deux scrutateurs.

B. Aucun des membres de ce comité de mise en candidature ne peut être à la fois membre de ce comité et candidat à un poste au Conseil d'administration; advenant ce cas, il doit démissionner du comité et le Conseil doit combler la vacance.

C. Si un des membres du comité se trouve dans l'incapacité d'occuper son poste, il appartient au Conseil de

comblé la vacance.

D. Le président du comité est d'office président d'élection.

E. Le comité de mise en candidature a pour rôle:

- a) de faire connaître aux membres le nombre de postes qui devront être comblés lors de la formation du prochain Conseil d'administration;
- b) d'inviter les membres à poser leur candidature dans les délais prescrits;
- c) de recevoir les bulletins de candidature;
- d) de vérifier l'éligibilité des candidats;
- e) de soumettre la liste complète des candidats en vue de l'élection (s'il y a lieu).

II Éligibilité

Tout diplômé de l'Université de Montréal, au sens du règlement de l'Association, peut se porter candidat à l'un des postes d'administrateurs.

III Procédure et calendrier

Le nouveau Conseil d'administration devant entrer en fonction le 1er juin de cha-

que année, son renouvellement doit s'effectuer selon la procédure et le calendrier suivant:

"l'interdit" de janvier-février

Un avis invitant les diplômés à poser leur candidature à l'un des postes d'administrateurs dans le prochain Conseil d'administration.

Cette mise en candidature doit s'effectuer selon les règles à l'article IV et doit parvenir au secrétariat de l'Association avant le 1er jour du mois de mars de la même année, ou le jour juridiquement suivant.

Janvier

Première réunion du comité de mise en candidature qui procède à l'élection décrite dans le présent règlement à l'article I.A.1. ainsi qu'à l'étude de certaines candidatures qui pourront être suscitées en vue du renouvellement partiel du Conseil d'administration.

Mars

Le comité de mise en candidature:

- a) étudie les bulletins de candidature parvenus au secrétariat dans les délais prescrits;
- b) vérifie l'éligibilité des candidats;
- c) établit la liste des candidatures acceptées sans identifier celles qu'il a suscitées, s'il en est.

"l'interdit" de mars-avril

Proclamation des élus si le nombre de candidats correspond au nombre de postes à combler

ou

Convocation de tous les membres à une assemblée générale extraordinaire en vue de procéder à l'élection si le nombre de candidats est supérieur à celui des postes à combler.

Fin mai

Assemblée générale extraordinaire en vue de l'élection (s'il y a lieu).

1er juin

Entrée en fonction du nouveau Conseil d'administration.

IV Mise en candidature

A. Tout candidat à un poste d'administration doit remplir un bulletin de présentation donnant son nom, son adresse, son numéro de téléphone, la faculté, le département ou l'école dont il est diplômé et son année de promotion. Ce bulletin doit être signé par le candidat et contresigné par deux diplômés appuyant sa candidature. Ces derniers doivent aussi inscrire leur nom, adresse, leur faculté, département ou école dont ils sont diplômés et leur année de promotion.

B. Les bulletins de candidature doivent parvenir au secrétariat de l'Association avant le 1er mars à 16 heures, ou le jour juridique suivant.

C. Le comité de mise en candidature peut, s'il le juge à propos, inviter un diplômé à poser sa candidature, et dans ce dernier cas, accepter son bulletin de candidature même après le délai ci-haut.

Mode d'élection

A. S'il y a autant de candidats que de postes à combler, ils sont proclamés élus par le président d'élection.

B. S'il y a plus de candidats que de postes à combler:

- a) l'assemblée procède à l'élection sous la direction du président d'élection;
- b) chaque électeur est appelé à indiquer sur un bulletin de vote le nom des personnes qu'il désire élire au conseil, jusqu'à concurrence du nombre de postes à combler. Les bulletins sont compilés par les scrutateurs qui font rapport du résultat à l'assemblée. Les candidats qui ont recueilli le plus de voix sont déclarés élus au Conseil.

Bulletin de présentation

Je, _____ diplômé de la

Faculté de _____ Département _____ en 19 _____

demeurant au _____ Rue _____

Ville _____

Téléphone _____ Code postal _____

pose ma candidature au poste de membre du Conseil d'administration de l'Association des Diplômés de l'Université de Montréal pour les années 1980-1981 et 1981-1982.

Signature _____

J'appuie cette candidature:

M. _____

Faculté _____ Département _____ en 19 _____

Adresse _____

Téléphone _____ Code postal _____

Signature _____ Date _____

J'appuie cette candidature:

M. _____

Faculté _____ Département _____ en 19 _____

Adresse _____

Téléphone _____ Code postal _____

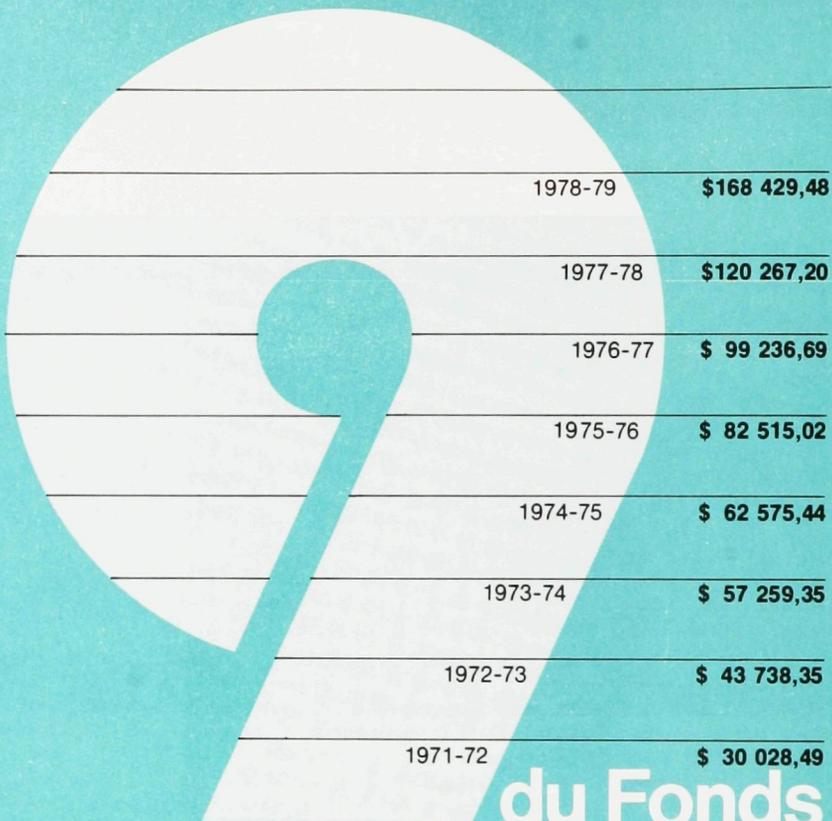
Signature _____ Date _____

1979-1980

Objectif: \$180 000

Nous y sommes,
presque!

du neuf
pour l'an



du Fonds
annuel de soutien

Le neuf
Un diplômé offre de
jumeler toute augmentation de
don et tout nouveau don jusqu'à
concurrence d'un total de
\$15 000.

Prière de faire votre chèque à
l'ordre de l'Université de Montréal,
de compléter la formule ci-jointe et de
faire parvenir le tout à l'adresse
suivante:

Fonds de développement
Université de Montréal
C.P. 6128, succursale A
Montréal, Québec
H3C 3J7

P.S. Nous vous ferons parvenir des
reçus pour fins d'impôt.

Fonds de développement
Directeur
André Bachand

Fonds annuel de soutien
Secrétaire exécutif
Dominique Léger

Fonds annuel de soutien
Alma Mater

Campagne 1979-80

Ci-joint ma souscription au montant de \$
au Fonds annuel de soutien de l'Université de Montréal.

Nom	Prénom
Faculté ou département	Promotion
Date de naissance	
Adresse (bureau)	Tél.
Adresse (résidence)	Tél.

S.V.P. Indiquer où vous désirez recevoir votre correspondance.

le carnet

09 Le Dr Claude Lamarche, m.d. est décédé récemment.

21 Monseigneur Maurice Vincent B.A., L.Litt., P.D., a été nommé membre de l'ordre du Canada.

39 M. Richard Arès, s.j., M.A., L.ès Sc. économiques et politiques a été nommé officier de l'ordre du Canada.

M. Roger Charbonneau, B.A., L.Sc.Comm., C.A., a été nommé officier de l'ordre du Canada.

41 Monseigneur Paul Grégoire, D.Ph., L.Th., LL.L., M.A., a été nommé officier de l'ordre du Canada.

42 Me Jacques Viau, c.r., B.A., LL.L., LL.D., a été nommé officier de l'ordre du Canada.

43 Me Jacques Courtois, c.r., a accepté de présider la campagne de souscription de l'OSM.

M. Robert Boyd, ingénieur, a été nommé vice-président de la conférence UNITAR sur les ressources énergétiques, tenue à Montréal ces jours derniers.

45 M. Roger Bernier, B.A. en philosophie, directeur de l'Éducation permanente de l'Université de Sherbrooke a été nommé vice-président de l'Association internationale des Universités du Troisième Âge.

M. Maurice L'Abbé, L. en mathématiques, a été nommé directeur général du Conseil des sciences du Canada.

M. Jean-Marc de Carufel, HEC, est décédé récemment.

47 M. Richard Brosseau, L.Th., L.Philo. '50 et D.Philo. '59 a été nommé sous-ministre de foi catholique au ministère de l'Éducation.

48 L'honorable Maurice Sauvé, LL.D. et Ph.D. (économie) '52, a été élu trésorier honoraire du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

49 M. Maurice Girard, B.Th., a été nommé vicaire épiscopal pour la région du sud.

M. Yves-Aubert Côté a été nommé au Conseil de l'Université de Montréal.

51 Dr. Joseph Aubin-Doiron, médecine dentaire, a été nommé lieutenant-gouverneur de l'Île du Prince-Édouard.

M. Jean-Paul Gourdeau, B. en génie civil, est président de SNC; il a été élu au Conseil d'administration de l'École de technologie supérieure de l'U.Q.A.M.

M. Gilles Marcotte, Maîtrise en études françaises, a reçu le prix littéraire La Presse 1979 d'une valeur de \$7 500 pour l'Anthologie de la littérature québécoise.

52 M. Antonin Boisvert, B.Sc.Psycho.'52 et M. Sc. Psycho.'54, a été élu au Conseil d'administration de l'Institut Vanier de la famille, il est aussi vice-président aux communications à l'Université du Québec à Montréal.

M. Gustave Désourdy, M.A., a été nommé vicaire épiscopal pour la région linguistique anglophone.

Me Jacques Marcoux, notaire est décédé à Marieville récemment.

M. François Soumis, L.Sc.Comm., Adm.A., a été nommé vice-recteur à l'administration et aux finances pour une période de cinq ans à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

53 M. Raymond Primeau, ingénieur, Polytechnique et Droit '56, s'est vu décerner la médaille d'argent du 25e anniversaire de l'Université de Sherbrooke. Cette remise a eu lieu le 1er décembre '79 lors de l'inauguration du Centre sportif de cette université.



Juliette Barcelo

55 Me Juliette Barcelo, LL.L., a été nommée sous-ministre au ministère québécois de l'Immigration.

56 M. Fernand Ostiguy, Dipl.Cat., D.Th., a été nommé vicaire épiscopal pour la région du nord.

M. François Sénécal-Tremblay, B.Sc.A. option chimie-metallurgie, vice-président et directeur général de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, a été nommé au Conseil d'administration de l'Institut National de Productivité.

57 Dr Maurice Langlois, m.d., a été nommé au Conseil d'administration de l'Université de Sherbrooke.



Gérard Lépine

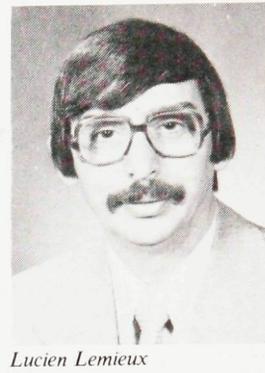
M. Gérard Lépine, gestionnaire-conseil, vient d'être élu président du Rotary Club de Saint-Laurent Mont-Royal pour un mandat commençant le 1er juillet 1980. Le Rotary International célèbre cette année le 75e anniversaire de sa fondation.

M. Roger Carbonneau, M. en relations industrielles, a été nommé vice-président exécutif au Centre des dirigeants d'entreprise.

M. Jean-Guy Bissonnette, L.Th., L.Sc.S., a été nommé vicaire épiscopal pour la région de Longueuil.

M. Maurice Brossard, Bacc. en pharmacie '57 et M. en '59 a été réélu au Conseil de l'Institut Vanier de la Famille.

M. Gérard Frigon, M.Sc.Soc., a été nommé sous-ministre aux affaires culturelles.



Lucien Lemieux

58 M. Lucien Lemieux, L.Th., D.Hist. '58, a été nommé vicaire épiscopal pour la région centre.

59 M. François Beaudin, L.Th. '61 et L. Hist. '68 a été nommé sous-ministre aux affaires culturelles tout en conservant son poste de conservateur aux archives nationales du Québec. Il est responsable à la coordination des directions générales des musées et du patrimoine.

60 M. Jean Brunelle, B.Sc.A., a été nommé en charge de projets dans le cadre des activités de la Chaire des P.M.E.

M. Claude Boivin, ingénieur, B.Sc.A., a été nommé au poste de directeur-adjoint de la région administrative Saint-Laurent de l'Hydro-Québec.

61 M. Noël Vallerand, Lettres, Ph.D. en histoire '73 a été nommé sous-ministre aux affaires culturelles.

M. Yves Guinard, L.Sc.Comm., a été élu président du Conseil des agences de publicité du Québec.

62 M. Robert Limoges, B.Sc.Comm., Adm. A., a été nommé vice-président des finances du Groupe Desjardins-assurances générales.

M. Roger Desbois, ingénieur civil, a été nommé au poste de directeur général de la division DEMIX Construction.

63 M. Fernand Gauthier, L.Sc.Comm., a été nommé directeur général de l'Institut de productivité.

M. André Poupart, LL.L. et M.A., a été nommé membre du comité consultatif des Rencontres canadiennes sur l'enseignement du droit.

Me Michel Desmarais, LL.L., a été nommé secrétaire et conseiller juridique de la Sauvegarde.

64 M. Jean Leduc, ingénieur en chimie, a été nommé au poste de directeur régional des ventes dans la province de Québec et de l'Est de l'Ontario chez Allied Chemical Canada Ltée.

M. Claude Dupuis, B.Sc.Pharm. et M.B.A. (Mc Gill University) '66 muté à Paris en '75 au Département International de Rhône-Poulenc, vient d'être nommé directeur-accords et licences de Rhône-Poulenc Santé, la branche pharmaceutique de ce groupe international.

65 M. Robert Lacroix, M.A. en économie et Ph.D. '70, directeur du Département d'économie de l'Université de Montréal, a été nommé par le gouvernement membre du Conseil d'administration de l'INP.

M. Jean-Claude Marsan, architecte, a été élu vice-président du Conseil d'administration du Musée des Beaux-Arts de Montréal.



Robert Savoie

M. Robert Savoie, B.Sc. en mathématiques, président de l'Association des Diplômés de l'Université de Montréal, a été nommé directeur du personnel et des relations industrielles pour les divisions d'exploitation de la province de Québec à la Compagnie des Ciments du Saint-Laurent.

M. Guy Brisebois, analyste sénior, HEC, a été nommé vice-président du marketing chez Thomcor, Cie de Gestion Ltée, Division Hors-Taxe.

M. Bruno Grégoire, Bacc. en bibliothéconomie, a été nommé au poste de directeur général de l'enseignement supérieur au ministère de l'Éducation du Québec.

66 M. Robert Maheu, Bacc. en économie et M. en démographie, a été nommé directeur du Service de la démographie scolaire au ministère de l'Éducation du Québec.

M. Raymond Mongrain, ingénieur civil, a été nommé directeur de l'équipement à la Direction générale de l'administration du Ministère de l'Éducation du Québec.

M. Claude Corbo, B.Ph., M.A. '67 et Ph.D. '73 a été nommé vice-recteur à L'U.Q.A.M.

M. Jean-Pierre Fortin, C.A., a été nommé au poste de secrétaire général de l'Université du Québec.

M. Robert Gratton, LL.L., a été nommé au poste de président et chef de direction au Crédit Foncier.



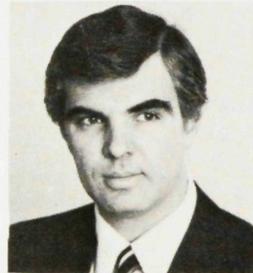
René Roy

M. René Roy, B.A.B.Th. (1978), a donné une interview à Marie-France Léonard au sujet des blasons des armoiries en philatélie. Cette entrevue a été diffusée en Europe de l'ouest sur les ondes courtes de Radio-Canada. Également diplômé de Laval en pédagogie, M. Roy est professeur au pénitencier Laval.

67 M. Gilles Curley, B.Sc.A. chimie-physique et D.S.A. '71, a été nommé au poste de directeur des ventes - Produits chimiques industriels - chez Allied Chemical Canada Ltd.

M. Pierre Bruneau, L. en géographie, directeur du module de géographie, a été nommé directeur du G.R.I.D.E.Q. (Groupe de recherche interdisciplinaire en développement de l'Est du Québec.)

M. Jean Lamy, ingénieur civil, a été nommé au poste de directeur général de la division DE-MIX BETON.



André P. Asselin

68 M. André P. Asselin, LL.L., a été 10 ans dans l'industrie manufacturière canadienne; il s'est récemment joint à l'étude de De Grandpré, Colas, Deschênes, Godin, Paquette, Lasnier & Alary.

70 M. Jacques Laparé, ingénieur, a été nommé au poste de vice-président, Génie industriel et Planification de CAELTER Limitée.

M. Pierre René, B.Sc.Comm., a été nommé président-directeur général de France-Film.

M. Michel Lapointe, L.Sc. Comm., a été nommé au poste de directeur adjoint des succursales du Saint-Laurent et de Montréal de la Banque Fédérale de Développement.

FILMS

BP Canada offre gratuitement un choix important de films éducatifs qui donnent matière à réflexion.

Information: (514) 849-4789

BP Canada

M. Jean Payette, ingénieur, a été nommé directeur au Conseil d'administration de la Fonderie Stanton Ltée.

72 Me André Mailhot, LL.L., a été nommé au poste de directeur général administratif de la Société Maheu, Noiseux, Roy et Associés.



Jean-Yves Leblanc

73 M. Jean-Yves Leblanc, B.Sc.A.Mécanique, a reçu une bourse de la Compagnie Internationale de Papier du Canada, il étudie présentement aux HEC pour l'obtention d'une Maîtrise en administration des affaires.

77 Me Larry J. Béhar, D.E.C., B.A., LL.L., J.D., licencié en droit civil, droit commun américain, et maintenant Membre du Barreau de la Floride, a ouvert une étude légale à Fort Lauderdale en Floride.



Mildred Eisenberg

Le Dr Mildred Eisenberg vient d'être nommée membre du nouveau Conseil des Collèges par le ministre de l'Éducation du Québec, M. Jacques-Yvan Morin.



Michèle Blain

78 Mlle Michèle Blain, étudiante en Maîtrise en sciences de gestion à l'École des Hautes Études Commerciales, s'est vu attribuer une bourse de la Caisse populaire Saint-Alphonse d'Youville.



Claude Ouellet

M. Claude Ouellet, étudiant en Maîtrise en sciences de gestion au HEC, a reçu une bourse de la Caisse populaire Saint-Alphonse d'Youville.

79 M. Luc Beauvais, B.A.A. en comptabilité, a obtenu la plus forte moyenne générale dans les matières de comptabilité et a reçu un prix d'excellence du Cabinet Raymond, Chabot, Martin, Paré et Associés.

Erratum

Nous nous excusons auprès de monsieur André Raynauld pour avoir omis de mentionner son nom comme récipiendaire du Mérite annuel des Diplômés en 1974. Cet oubli est tout à fait involontaire.

La rédaction

SKI JAY

Profitez des avantages de JAY PEAK :

- un téléférique montant 60 skieurs à la fois
- un système de neige artificielle
- d'excellentes conditions de ski
- le meilleur ski dans l'Est pendant 6 mois
- de formidables activités après ski

ÉTUDIANTS exceptionnel RABAIS

Sur le billet de \$14.

LES FINS DE SEMAINE ET VACANCES

seulement **12.00**

EN SEMAINE

seulement **10.00**

Jay Peak

Jay, Vermont, 05859 1-802-988-2611
Ligne directe de Montréal:
866-1284

les avez-vous vus?

Nous avons perdu leur adresse.
Pour renouer avec nous, demandez-leur de communiquer avec
Mme Lili Fortin au 343-6230.

RELATIONS INDUSTRIELLES

49 M. Léon G. Tremblay
57 M. Raphaël Gareau

SCIENCES ÉCONOMIQUES

69 M. Pierre Mallette
69 M. Pelosse Michel Bernard

SCIENCES POLITIQUES

66 M. François Bouvier
68 M. Denis Laforte

SERVICE SOCIAL

45 Mme Madeleine Leduc
Davignon
51 M. Pierre Lamoureux

SOCIOLOGIE

61 M. L'abbé Jean-Charles Girard
62 M. Jean Morel
64 M. Paul Bélec
67 Mlle Susan Baldwin
67 Mme Hélène Denis Grenier
67 M. Jean Isabelle

TÉL: 277-7380

Restaurant L'Auvergnat

PAUL THIBAUD, prop.

1231 AVE. LAJOIE
OUTREMONT, QUÉ.

Roger St-Clair. Le meilleur centre du hockey junior. Rêve de voir son nom gravé sur la coupe Stanley. Quelles sont ses chances?

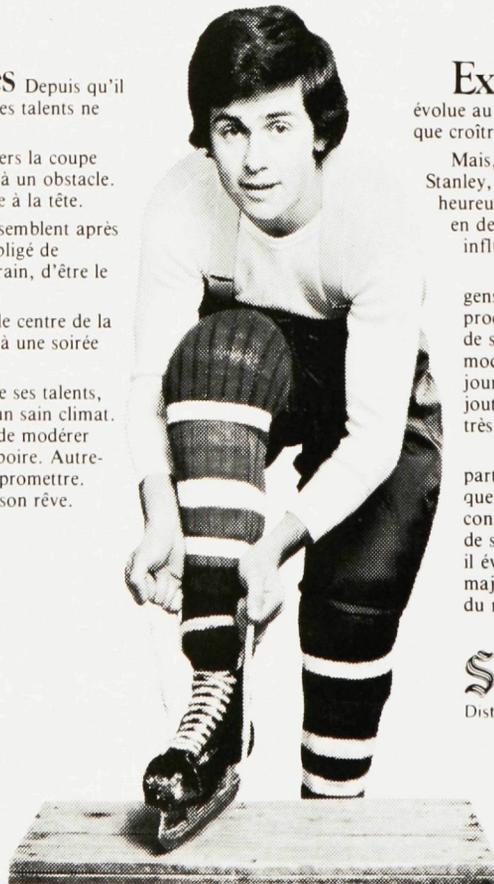
Plutôt piètres Depuis qu'il évolue au hockey mineur, ses talents ne font que croître.

Mais, dans sa course vers la coupe Stanley, Roger s'est heurté à un obstacle. Sa réputation lui est montée à la tête.

Lorsque les gars se rassemblent après une joute, Roger se croit obligé de toujours faire le boute-en-train, d'être le dernier à partir.

Où qu'il va, il occupe le centre de la scène, et ne dit jamais non à une soirée de plaisirs.

Roger apprécie mal que ses talents, pour croître, ont besoin d'un sain climat. Il se doit, dès maintenant, de modérer tant sa vie sociale que son boire. Autrement, il risque de tout compromettre. Ses talents tout autant que son rêve.



Excellentes Depuis qu'il évolue au hockey mineur, ses talents ne font que croître.

Mais, dans sa course vers la coupe Stanley, Roger a, en outre, eu la main heureuse. Il a compris que sa conduite en dehors de l'arène pouvait grandement influencer sur son avenir.

Roger recherche la compagnie des gens. Il sait goûter le plaisir que lui procure un bon verre en compagnie de ses amis. Mais il est un homme modéré. En effet, depuis le premier jour d'entraînement jusqu'à la dernière joute de la saison, Roger ne boit que très rarement.

Chaque joute à laquelle Roger participe sert à souligner sa conviction que la modération lui est de bon conseil pour arriver à son but. Du dire de son entraîneur, le jour approche où il évoluera pour une équipe des ligues majeures; et tout autant la réalisation du rêve qu'il caresse.

Seagram 
Distillateurs depuis 1857

diplômés-auteurs

Finance

Hebdomadaire financier et économique 75¢

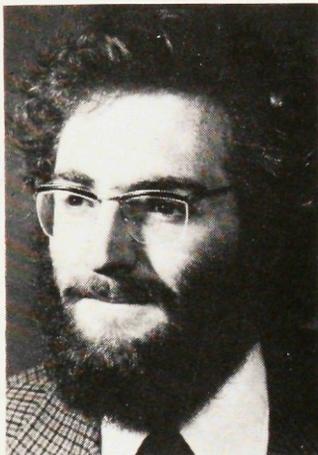
Jacques Forget

Droit 1977

Serge Lavigne

Droit 1977

François Roberge



Jacques Forget



Serge Lavigne

L'actualité économique présentée de façon accessible et intéressante, voilà le défi que se sont lancé les fondateurs du journal "Finance". Vous y trouverez des dossiers étoffés sur les grandes questions économiques de l'heure. Les chroniques régulières du journal vous renseigneront sur l'activité économique québécoise, canadienne et internationale

Des nouvelles exclusives,

des analyses financières pertinentes et la qualité des informations vous feront apprécier la lecture de "Finance".

Le plat de lentilles

Madeleine Ouellette-Michalska

Lettres 1968

Éditions le biocreux
153 pages \$9

Tandis que la race s'échange contre un bout de chrome et des frites, Nadine, bel objet parasite un peu dingue, se laisse posséder. Elle démonte la mécanique du consentement feint poussé à la perfection du mimétisme, occultant le viol de la race. Plus radicalement encore, les attentats visant l'aliénation totale sont-ils niés par la stérilité de Nadine, ultime recours d'une individualité oblitérée par sa représentation.

La femme de sable

Madeleine Ouellette-Michalska

Lettres 1968

Éditions Naaman
116 pages \$6



Madeleine Ouellette-Michalska

Au Belvédère, auberge algérienne située sur la côte méditerranéenne, des coopérants européens et nord-américains viennent noyer leur ennui dans le whisky et la danse. Tout près, se trouve le monde arabe avec ses drames et ses problèmes. L'un et l'autre groupe se côtoient sans réussir à abattre les

frontières qui les séparent. Loin de restituer la chronique d'un séjour de deux ans en Algérie ou de faire le procès d'une réalité sociale, l'auteur se borne à évoquer une atmosphère, des climats, une difficile mais profitable rencontre entre gens de cultures voisines auxquels manquent certaines convergences accidentelles.

La solution canadienne

Richard Bastien

Sciences politiques 1969

Éditions La Presse
166 pages \$7,95



Richard Bastien

Ce livre s'adresse à ceux qui aiment réfléchir sans faire appel à une pensée toute faite. Il remet en question quelques mythes qui sont actuellement entretenus par une certaine intelligentsia (professeurs, syndicalistes, journalistes, écrivains) et qui tendent à envelopper la pensée québécoise dans un cadre tranquille et sclérosant.

Il exprime *des idées et des faits*. Dans la première partie, l'auteur analyse l'évolution du fédéralisme canadien depuis la guerre; c'est l'ère de la centralisation de 1939 à 1957, du rapport Tremblay qui plaide pour l'autonomie provinciale suivie de la décentralisation de 1957 à 1978 aboutissant à l'idée d'interdépendance.

En deuxième partie, l'auteur étudie en profondeur les notions de fédéralisme, patriotisme et nationalisme.

Tous ces sujets d'actualité traités avec logique et lucidité sauront captiver les esprits, même les plus initiés. En annexe, l'auteur reproduit des propos qu'André Malraux a tenus sur le Québec en 1976.

L'Église et le Théâtre au Québec

Jean Laflamme

Lettres 1967

en collaboration avec Rémi Tourangeau

Éditions Fides
356 pages \$13,95

Ce fruit d'une longue recherche vise à reconstituer historiquement et objectivement les relations et les attitudes entre le clergé québécois et le théâtre joué dans l'ensemble des diocèses du Québec, depuis les origines de l'Église au pays jusqu'au concile Vatican II.

L'ouvrage se présente comme une fresque historique étayée de documents souvent inédits et de notes critiques. L'inventaire et l'interprétation de cette matière donnent une assez bonne idée de l'attitude longtemps rébarbative mais finalement compréhensive de l'Église à l'égard du phénomène théâtral. Une recherche qui apporte sa contribution à la vaste entreprise à peine ébauchée de l'histoire du théâtre au Québec.

La Cohorte fictive

Monique Larue

Philosophie 1970

Éditions l'étincelle —
littérature
128 pages \$7

"Ce livre, comme la grossesse et son aboutissement, se développe de façon presque physiologique. Il superpose des gestes, des visages, des temps et des lieux qui pourraient nous confondre si nous ne tombions sous le coup d'un envoûtement tenace... Rien ne ressemble autant à l'euphorie de la grossesse et de l'accouchement qu'écrire un roman..."

L'auteur crée un précédent en en faisant la substance d'un premier roman très original et réussi."

Vidéo et super-8

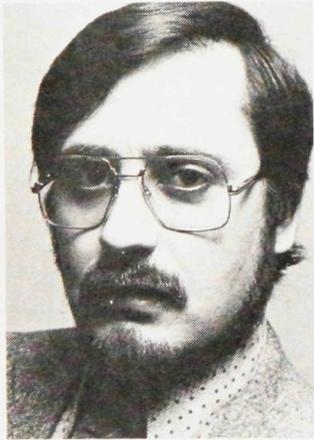
André A. Lafrance

Sciences de l'éducation 1975

Serge Shanks

Les Éditions de l'Homme

198 pages \$6,95



André A. Lafrance

Écrit par deux spécialistes de l'audiovisuel, ce livre a pour objectif d'aider le consommateur à se retrouver dans la masse d'information diffusée quotidiennement par les fabricants de la vidéo et du super-8 qui permettent à tout le monde, sans formation spéciale, de faire de la télévision et du cinéma chez soi.

Abondamment illustré, ce livre veut donner aux différents utilisateurs (amateur, amateur averti, semi-professionnel) la possibilité de faire un choix intelligent des outils qui leur conviennent le mieux.

Le psychanalyste nu

Dr Julien Bigras

Médecine 1958

Robert Laffont

185 pages \$17,45

Rarement il nous a été donné de lire ouvrage de psychanalyse plus sincère, plus "innocent". Le psychanalyste, ici gagne en humanité ce qu'il perd en pouvoir et en mystère.

Il y est question de violence et d'une violence devant laquelle le praticien, à aucun moment, ne garde sa neutralité.

Le dr Julien Bigras nous



Julien Bigras

montre comment fonctionne l'analyse de chaque côté de la barrière, comment réagit l'analyste au discours de ses patients, à leurs fantasmes et par quel mécanisme — que l'auteur associe à la régression — il parvient à les appréhender dans leur nudité, dans leur vérité profonde, archaïque et fondamentale, là où la violence prend naissance, nous renvoyant à la "mère du tout début". La violence, c'est le cri que nous ne cessons jamais de jeter vers notre mère chaque fois que nous devons affronter la peur, la solitude, la souffrance et la mort.

Un nouvel art de dépenser

Gilles Tittley

Lettres 1974

La confédération des Caisses populaires et d'économie du Québec
135 pages à prix modique

Dans ce livre, on traite de sujets susceptibles d'aider l'individu à se retrouver dans sa situation de consommateur et d'administrateur de choses et de biens, quels que soient son âge et son occupation.

L'auteur, préoccupé des problèmes socio-économiques et de tout ce qui s'y rattache, livre ses réflexions et ses commentaires dans un style à la fois simple et direct. La préface est signée par monsieur André Rouleau, président du Mou-

vement des Caisses populaires Desjardins. Ce livre se veut un guide utile à la portée de tous.

S'affirmer et communiquer

Jean-Marie Boisvert

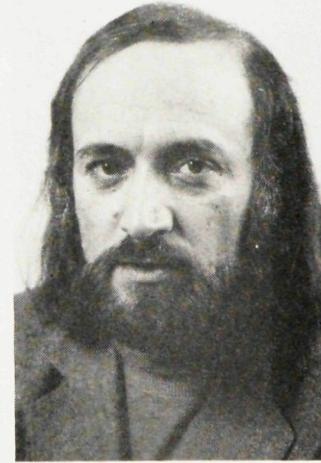
Philosophie 1963

Psychologie 1967

Madeleine Beaudry

Éditions de l'Homme

328 pages \$8,95



Jean-Marie Boisvert

Être capable d'exprimer ses pensées, ses sentiments, ses opinions, ne pas avoir peur de dire "oui" quand on pense "oui" et "non" quand on pense "non", savoir demander, refuser, critiquer, répondre à des critiques, faire des compliments, répondre aux compliments, et tout cela en respectant l'autre et en communiquant avec lui d'égal à égal... Voilà un ensemble de comportements qui constituent des habiletés sociales très importantes. Les déficits au niveau de ces divers comportements amènent souvent des difficultés personnelles et interpersonnelles. Mais, la question est de savoir si on peut acquérir ces habiletés, les améliorer et aider les autres à les développer.

À partir des plus récentes recherches dans les sciences du comportement, un psychologue et une travailleuse sociale de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine ont bâti un programme de changement personnel qu'ils ont expérimenté pendant

trois ans dans des groupes en clinique externe. Le livre "s'affirmer et communiquer" est le résultat de ce travail. Ce livre se veut un instrument accessible au grand public (i.e. clair et facile à utiliser), un guide pour celui ou celle qui prend en main son changement et un ouvrage de référence pour les intervenants.

Complexes

Muriel Bousquet-Dupuy

Lettres 1962

Psychologie 1964

Placements St-Lambert Inc.

239 pages \$8,50

Ce livre traite des drames tragicomiques de l'enfance, de l'amour à vingt ans et d'une prise de conscience monumentale de l'adulte avec le mouvement E.S.T., voilà de quoi faire sourire, émuvoir et enseigner. Le tout dans un style simple et à la portée de tous.

Quoique l'auteur soit graduée des "Erhard Seminars Training", le compte-rendu donné ici n'est qu'une reproduction fictive de l'expérience vécue.

Autant de personnes présentes à l'entraînement "ES-Tien", autant d'évaluations personnelles.

L'auteur a tenté de recréer pour vous le scénario tel que vécu lors d'une participation à un "E.S.T.", mais pas nécessairement dans l'ordre des événements. C'est son point de vue.

Une naissance approuvée

Édith Fournier

Psychologie 1967

Michel Moreau

Éditions de l'Homme

107 pages \$6,95

"Faire d'une expérience de femme une expérience de famille", voilà le sujet véritable de ce livre.

À la fois récit d'une grossesse et d'un accouchement, à la fois réflexion sur les émotions d'un homme et d'une femme, ce livre est celui d'un couple ayant dépassé la trentaine qui décide de "faire un bébé", avec la conviction de pouvoir faire partager cette Fête à toute la famille.

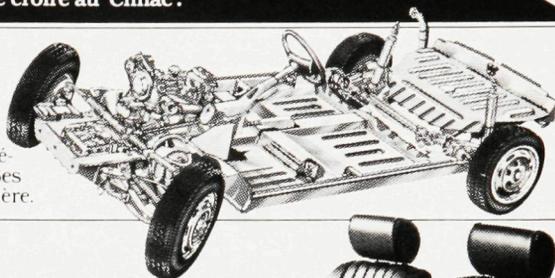
Depuis quelques semaines, certaines rumeurs circulent à propos de la nouvelle Renault 5 1980. Renault est fier de vous dévoiler aujourd'hui:

Toute la vérité sur la nouvelle Cinq 1980

ou: Les 7 nouvelles raisons de croire au 'Chnac'.

La base de notre réputation.

Nous ne pouvions changer la base et la mécanique de la Renault 5: elle a prouvé, depuis longtemps, par ses rendements et ses performances, son haut degré de fiabilité et de solidité. Grâce à sa traction avant; son moteur 4 cylindres 1289 cc. Bloc moteur en fonte. Sa suspension indépendante aux 4 roues, barres de torsion et barres anti-roulis. Ses pneus radiaux ceinturés d'acier Michelin. Sa direction à crémaillère.



Nouveaux pare-chocs.

Toujours aussi soucieuse de l'aspect sécurité, la Cinq 1980 est munie de nouveaux pare-chocs noirs en fibre de verre armée, intégrant un "spoiler" à l'avant pour une plus grande économie de carburant.



De nouvelles couleurs.

À l'intérieur de sa métamorphose, la Cinq ne pouvait oublier de se présenter, cette année, avec un choix de nouvelles couleurs. Voici les 4 nouvelles teintes 1980: agathe, tilleul, argent, épicea. La Cinq est également disponible en rouge, vert foncé et ardoise.

Nouveau rétroviseur.

La Cinq 1980 est munie d'un nouveau rétroviseur extérieur de style "drapeau" qui lui confère une allure noble et sportive.



De nouveaux sièges baquets.

Les nouveaux sièges de la Cinq 1980, conçus dans les laboratoires d'ergonomie Renault, viennent confirmer une fois de plus, la haute renommée du confort de la Cinq. Autre innovation, les sièges sont maintenant munis d'appuis-tête amovibles et très confortables.

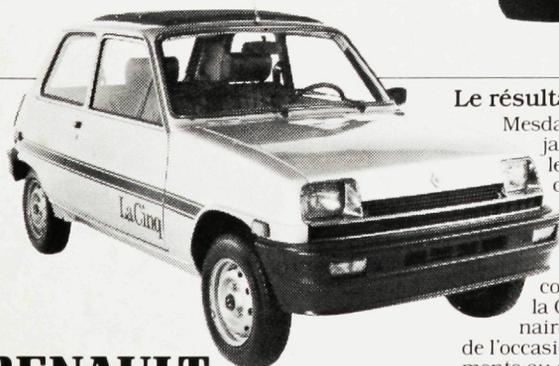
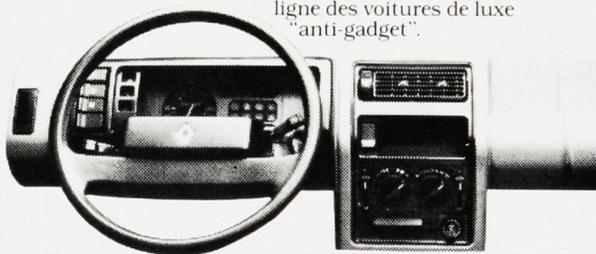


Nouveaux phares.

La calandre de la Cinq 1980 a été modifiée intégrant deux nouveaux phares rectangulaires facilement disponibles et économiques par leur standardisation nord-américaine.

Un nouveau tableau de bord.

Le tableau de bord a été complètement redessiné. Conçu et construit selon des critères d'esthétisme et d'efficacité, le tableau de bord de la Cinq 1980 se situe vraiment dans la ligne des voitures de luxe "anti-gadget".



Le résultat.

Mesdames et messieurs, la voici: la nouvelle Renault 5 1980! Plus belle que jamais et toujours aussi économique. Quand vient le temps de faire le plein d'essence, la Cinq sait se contrôler, elle consomme si peu: 6.4 litres font rouler la Renault 5 TL pendant 100 KM. (Transports Canada: Guide sur la consommation de carburant 1980).

Venez admirer, faire l'essai et constater les autres transformations de la Cinq 1980 chez l'un des 50 concessionnaires situés partout au Québec. Et, profitez de l'occasion pour lui demander plus de renseignements au sujet de la Ligue du 'Chnac'...vous aussi, pourriez en devenir membre!



RENAULT

**Vous avez des projets
d'achat, de vente
ou de financement de propriétés?**

Au Trust Général, on le fait. Mieux.

Montréal/Place Ville-Marie

909 ouest, boul. Dorchester
866-9641

Montréal/Saint-Jacques

10, Saint-Jacques
866-9641

Montréal/Langelier

3270, boul. Langelier
254-4566

Repentigny

522, Notre-Dame
585-5221

Outremont

1, Vincent d'Indy
739-3265

Longueuil

1079, chemin Chambly
670-9011

Laval

1717 ouest, boul. Saint-Martin
Chomedey
332-1314

Drummondville

215, Lindsay
477-2227

Trois-Rivières

1350, Royale
379-7230

Shawinigan

794, 5e Rue
537-8847

Chicoutimi

494, Champs-Élysées
549-6490

Alma

585, Collard
668-3391

Québec

1091, chemin Saint-Louis
688-0630

Lévis

300, Côte du Passage
833-4450

Rivière-du-Loup

298, boul. Thériault
862-7286

Rimouski

12 est, Saint-Germain
724-4106

Baie Comeau/Hauterive

231, boul. LaSalle
Baie-Comeau
296-3335

Port-Cartier

2, Élie-Rochefort
766-2636

Sept-Îles

690, boul. Laure
968-1830

Gatineau

355, boul. Gréber
568-4141

Hull

120, Principale
771-3227

Aylmer

181, Principale
684-6363

Ottawa

66, Slater
238-4900



**TRUST GÉNÉRAL
DU CANADA**